

АО «Жайремский горно- обогатительный комбинат»

Финансовая отчетность и аудиторское
заключение независимых аудиторов
за год, закончившийся 31 декабря 2017 г.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГОТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

СОДЕРЖАНИЕ

	Страница
ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2017 г.	1
АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ	2-5
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2017 г.:	
Отчет о финансовом положении	6
Отчет о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе	7
Отчет об изменениях в собственном капитале	8
Отчет о движении денежных средств	9-10
Примечания к финансовой отчетности	11-58

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2017 г.

Руководство отвечает за подготовку финансовой отчетности, достоверно отражающей финансовое положение АО «Жайремский горно-обогатительный комбинат» (далее – «Компания») по состоянию на 31 декабря 2017 г., а также результаты ее деятельности, изменения в собственном капитале и движение денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее – «МСФО»).

При подготовке финансовой отчетности руководство несет ответственность за:

- обеспечение правильного выбора и применение принципов учетной политики;
- представление информации, в т.ч. данных об учетной политике, в форме, обеспечивающей уместность, достоверность, сопоставимость и понятность такой информации;
- раскрытие дополнительной информации в случаях, когда выполнения требований МСФО оказывается недостаточно для понимания пользователями отчетности того воздействия, которое те или иные сделки, а также прочие события или условия оказывают на финансовое положение и финансовые результаты деятельности Компании; и
- оценку способности Компании продолжать деятельность в обозримом будущем.

Руководство также несет ответственность за:

- разработку, внедрение и поддержание эффективной и надежной системы внутреннего контроля в Компании;
- ведение учета в форме, позволяющей раскрыть и объяснить сделки Компании, а также предоставить на любую дату информацию достаточной точности о финансовом положении Компании и обеспечить соответствие финансовой отчетности требованиям МСФО;
- ведение бухгалтерского учета в соответствии с законодательством Республики Казахстан и МСФО;
- принятие всех разумно возможных мер по обеспечению сохранности активов Компании; и
- выявление и предотвращение фактов финансовых и прочих злоупотреблений.

Финансовая отчетность Компании за год, закончившийся 31 декабря 2017 г., была утверждена руководством Компании 20 июля 2018 г.

От имени руководства Компании:


Бурковский А.Ю.
Председатель Правления

20 июля 2018 г.
г. Караганда, Республика Казахстан




Муздыбаев С.Ж.
И. о. главного бухгалтера

20 июля 2018 г.
г. Караганда, Республика Казахстан

АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Акционерам и Совету директоров АО «Жайремский горно-обогатительный комбинат»:

Мнение

Мы провели аудит финансовой отчетности АО «Жайремский горно-обогатительный комбинат» (далее – «Компания»), состоящей из отчета о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2017 г., отчета о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе, отчета об изменениях в собственном капитале и отчета о движении денежных средств за 2017 г., а также примечаний к финансовой отчетности, включая краткий обзор основных принципов учетной политики.

По нашему мнению, прилагаемая финансовая отчетность отражает достоверно во всех существенных аспектах финансовое положение Компании по состоянию на 31 декабря 2017 г., а также ее финансовые результаты и движение денежных средств за 2017 г. в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее – «МСФО»).

Основание для выражения мнения

Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита (далее – «МСА»). Наши обязанности в соответствии с этими стандартами указаны в разделе «Ответственность аудиторов за аудит финансовой отчетности» нашего заключения. Мы независимы по отношению к Компании в соответствии с *Кодексом этики профессиональных бухгалтеров Совета по международным стандартам этики для бухгалтеров* (далее – «Кодекс») и этическими требованиями, применимыми к аудиту финансовой отчетности в Республике Казахстан. Нами также выполнены прочие этические обязанности, установленные этими требованиями и Кодексом. Мы полагаем, что получили достаточные и надлежащие аудиторские доказательства для выражения мнения.

Ключевые вопросы аудита

Ключевые вопросы аудита – это вопросы, которые, согласно нашему профессиональному суждению, были наиболее значимыми для аудита финансовой отчетности за отчетный период. Эти вопросы рассматривались в контексте нашего аудита финансовой отчетности в целом и при формировании нашего мнения об этой отчетности. Мы не выражаем отдельного мнения по этим вопросам.

Смена функциональной валюты

Почему мы считаем вопрос ключевым для аудита?

Вследствие реорганизации деятельности, Компания пришла к выводу, что, начиная с 1 января 2017 г., произошло изменение функциональной валюты Компании с тенге на доллар США, в связи с тем, что деятельность Компании была переориентирована с добычи марганцевых и железных руд на разработку и добычу полиметаллических руд, как раскрыто в Примечании 4. Мы считаем данный вопрос ключевым для нашего аудита в связи с тем, что он потребовал применение существенного суждения руководства в связи с субъективностью применения критериев смены функциональной валюты, а также с существенным влиянием выбора функциональной валюты на финансовую отчетность.

Что было сделано в ходе аудита?

В ходе анализа обоснованности суждения руководства о смене функциональной валюты Компании, мы выполнили следующие процедуры:

- Оценили критерии, использованные руководством при смене функциональной валюты Компании, на предмет соответствия требованиям МСФО (IAS) 21 «Влияние изменений валютных курсов».
- Проанализировали корректность определения структуры выручки и себестоимости, а также прочих статей, таких как капитальные затраты, в разрезе валют.
- Изучили индустриальную практику выбора функциональной валюты в Республике Казахстан и в мире, а также в других предприятиях группы, в которую входит Компания.

Мы также проверили корректность отражения смены функциональной валюты в финансовой отчетности.

В результате проведенных аудиторских процедур мы обнаружили, что смена функциональной валюты уместна и корректно отражена в финансовой отчетности.

Прочая информация

Руководство отвечает за прочую информацию. Прочая информация представляет собой информацию в годовом отчете, за исключением финансовой отчетности и нашего аудиторского заключения по ней. Мы предполагаем, что годовой отчет будет предоставлен нам после даты данного аудиторского заключения.

Наше мнение о финансовой отчетности не распространяется на прочую информацию, и мы не будем выражать какой-либо формы уверенности по данной информации.

В связи с проведением аудита финансовой отчетности мы обязаны ознакомиться с прочей информацией, когда она будет нам предоставлена. В ходе ознакомления мы рассматриваем прочую информацию на предмет существенных несоответствий финансовой отчетности, знаниям, полученным нами в ходе аудита, а также иных возможных существенных искажений.

Если при ознакомлении с годовым отчетом мы придем к выводу, что прочая информация в нем существенно искажена, мы обязаны проинформировать об этом лиц, отвечающих за корпоративное управление.

Ответственность руководства и лиц, отвечающих за корпоративное управление, за финансовую отчетность

Руководство отвечает за подготовку и достоверное представление финансовой отчетности в соответствии с МСФО и за систему внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.

При подготовке финансовой отчетности руководство отвечает за оценку способности Компании непрерывно продолжать деятельность, за раскрытие в соответствующих случаях сведений, относящихся к непрерывности деятельности, и за составление отчетности на основе допущения о непрерывности деятельности, за исключением случаев, когда руководство намеревается ликвидировать Компанию, прекратить ее деятельность или когда у руководства отсутствует практическая альтернатива ликвидации или прекращению деятельности Компании.

Лица, отвечающие за корпоративное управление, отвечают за надзор за подготовкой финансовой отчетности Компании.

Ответственность аудиторов за аудит финансовой отчетности

Наша цель состоит в получении разумной уверенности, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок, и в выпуске аудиторского заключения, содержащего наше мнение. Разумная уверенность – это высокая степень уверенности, но она не гарантирует, что аудит, проведенный в соответствии с МСА, всегда выявит существенные искажения при их наличии. Искажения могут быть результатом недобросовестных действий или ошибок и считаются существенными, если можно обоснованно предположить, что в отдельности или в совокупности они могут повлиять на экономические решения пользователей, принимаемые на основе финансовой отчетности.

В рамках аудита, проводимого в соответствии с МСА, мы применяем профессиональное суждение и сохраняем профессиональный скептицизм на протяжении всего аудита. Кроме того, мы:

- выявляем и оцениваем риски существенного искажения финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибок; разрабатываем и проводим аудиторские процедуры в ответ на эти риски; получаем аудиторские доказательства, достаточные и надлежащие для выражения нашего мнения. Риск необнаружения существенного искажения в результате недобросовестных действий выше, чем риск необнаружения существенного искажения в результате ошибки, так как недобросовестные действия могут включать сговор, подлог, умышленный пропуск, искаженное представление информации или действия в обход действующей системы внутреннего контроля;
- получаем понимание внутренних контролей, значимых для аудита, с целью разработки аудиторских процедур, соответствующих обстоятельствам, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля Компании;
- оцениваем надлежащий характер применяемой учетной политики и обоснованность бухгалтерских оценок и соответствующего раскрытия информации, подготовленного руководством;
- делаем вывод о правомерности применения руководством допущения о непрерывности деятельности, а на основании полученных аудиторских доказательств – вывод о наличии существенной неопределенности в связи с событиями или условиями, в результате которых могут возникнуть значительные сомнения в способности Компании непрерывно продолжать деятельность. Если мы приходим к выводу о наличии существенной неопределенности, мы должны в нашем аудиторском заключении привлечь внимание к соответствующему раскрытию информации в финансовой отчетности или, в случае ненадлежащего раскрытия, модифицировать мнение. Наши выводы основываются на аудиторских доказательствах, полученных до даты аудиторского заключения. Однако, будущие события или условия могут привести к утрате Компанией способности непрерывно продолжать деятельность;
- проводим оценку представления финансовой отчетности в целом, ее структуры и содержания, включая раскрытие информации, а также обеспечения достоверности представления лежащих в ее основе операций и событий.

Мы информируем лиц, отвечающих за корпоративное управление, о запланированном объеме и сроках аудита, а также о существенных проблемах, выявленных в ходе аудита, в том числе о значительных недостатках системы внутреннего контроля.

Мы также предоставляем лицам, отвечающим за корпоративное управление, заявление о соблюдении нами всех применимых этических требований в отношении аудиторской независимости и информируем их обо всех вопросах, которые можно обоснованно считать влияющими на независимость аудиторов, а в необходимых случаях – о принятых мерах предосторожности.

Из числа вопросов, о которых мы проинформировали лиц, отвечающих за корпоративное управление, мы определяем наиболее значимые для аудита финансовой отчетности за отчетный период – ключевые вопросы аудита, включенные в настоящее заключение.

Айжан Иткулова
Директор по проекту
Общественный бухгалтер,
Штат Нью-Гемпшир, США
Лицензия №05500
от 20 декабря 2010 г.



ТОО «Делойт»
Государственная лицензия на осуществление
аудиторской деятельности
в Республике Казахстан
№ 0000015, тип МФЮ-2, выданная
Министерством финансов
Республики Казахстан
13 сентября 2006 г.

20 июля 2018 г.
г. Алматы, Республика Казахстан



Даулет Қуатбеков
Аудитор-исполнитель
Квалифицированный аудитор
Квалификационное свидетельство
№0000523
от 15 февраля 2002 г.
Республика Казахстан

Нурлан Бекенов
Генеральный директор
ТОО «Делойт»

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2017 г.

	Примечания	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
АКТИВЫ					
Долгосрочные активы					
Основные средства	9	62,554	51,322	20,788,571	17,105,243
Авансы выданные за долгосрочные активы	15	92,643	-	30,788,048	-
Актив по отложенному налогу на прибыль	23	2,617	2,684	869,708	894,542
Прочие долгосрочные активы		1,032	950	342,964	316,525
Активы, связанные со вскрышными работами	10	19,760	13,481	6,566,841	4,493,018
Итого долгосрочные активы		178,606	68,437	59,356,132	22,809,328
Краткосрочные активы					
Товарно-материальные запасы	11	16,571	11,113	5,507,040	3,703,706
Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность	12	39,332	12,316	13,071,205	4,104,651
Предоплаты по текущему налогу на прибыль		1,588	1,630	527,740	543,220
Прочие активы		355	180	117,977	60,100
Денежные средства	13	2,022	646	671,972	215,178
Итого краткосрочные активы		59,868	25,885	19,895,934	8,626,855
ИТОГО АКТИВЫ		238,474	94,322	79,252,066	31,436,183
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ					
Акционерный капитал (установленный законодательно)	14	59,612	59,612	10,175,757	10,175,757
Акционерный капитал (корректировка на гиперинфляцию)	14	28,714	28,714	3,906,278	3,906,278
Дополнительно оплаченный капитал		1,426	1,426	494,569	494,569
Прочие резервы		(140)	(140)	(24,454)	(24,454)
Нераспределенная прибыль		74,814	34,957	23,445,693	10,452,122
Резерв по перерасчету иностранной валюты		(49,546)	(49,546)	180,195	-
ИТОГО СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ		114,880	75,023	38,178,038	25,004,272
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА					
Долгосрочные обязательства					
Займы	15	100,170	-	33,289,529	-
Резервы	16	6,364	6,554	2,114,949	2,184,667
Итого долгосрочные обязательства		106,534	6,554	35,404,478	2,184,667
Краткосрочные обязательства					
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность	17	12,857	7,759	4,272,767	2,585,922
Резервы	16	794	610	263,870	202,946
Налоги к уплате	18	3,409	4,376	1,132,913	1,458,376
Итого краткосрочные обязательства		17,060	12,745	5,669,550	4,247,244
ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		123,594	19,299	41,074,028	6,431,911
ИТОГО СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		238,474	94,322	79,252,066	31,436,183

От имени руководства Компании:

Бурковский А.Ю.
Председатель Правления

20 июля 2018 г.
г. Караганда, Республика Казахстан



Муздыбаев С.Ж.
И. о. главного бухгалтера

20 июля 2018 г.
г. Караганда, Республика Казахстан

Примечания на стр. 11-58 составляют неотъемлемую часть данной финансовой отчетности.

* Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ И ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ ЗА 2017 г.

	Примечания	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Выручка	19	122,223	83,146	39,854,476	28,415,280
Себестоимость	20	(51,997)	(52,890)	(16,955,182)	(18,074,994)
Валовая прибыль		70,226	30,256	22,899,294	10,340,286
Административные расходы	21	(7,893)	(4,176)	(2,573,749)	(1,427,216)
Расходы по реализации	22	(8,060)	(2,054)	(2,628,205)	(701,927)
Начисление убытка от обесценения основных средств	9	(6)	(256)	(1,956)	(87,372)
Прочие операционные расходы, нетто		(2,041)	(1,206)	(665,529)	(412,523)
Операционная прибыль		52,226	22,564	17,029,855	7,711,248
Финансовые расходы, нетто		(506)	(353)	(164,997)	(120,550)
Прибыль до налогообложения		51,720	22,211	16,864,858	7,590,698
Расходы по налогу на прибыль	23	(11,861)	(4,756)	(3,870,622)	(1,625,419)
Прибыль за год		39,859	17,455	12,994,236	5,965,279
Прочий совокупный доход за вычетом налога на прибыль:					
Курсовые разницы от пересчета в валюту презентации		-	1,514	-	-
Курсовые разницы для удобства пользователей		-	-	180,195	-
ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД ЗА ГОД		39,859	18,969	13,174,431	5,965,279
Прибыль, относящаяся к:					
Материнской Компании		39,859	18,969	13,174,431	5,965,279
Итого совокупный доход, относящийся к:		39,859	18,969	13,174,431	5,965,279
Материнской Компании		39,859	18,969	13,174,431	5,965,279
Прибыль на акцию					
Прибыль на акцию, основная и разводненная (выраженная в долл. США/тенге на акцию)	24	6.05	2.65	1,972.12	905.26

От имени руководства Компании:

Бурковский А.Ю.
Председатель Правления

20 июля 2018 г.
г. Караганда, Республика Казахстан



Муздыбаев С.Ж.
И. о. главного бухгалтера

20 июля 2018 г.
г. Караганда, Республика Казахстан

Примечания на стр. 11-58 составляют неотъемлемую часть данной финансовой отчетности.

* Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В СОБСТВЕННОМ КАПИТАЛЕ ЗА 2017 г.

	Акционерный капитал (установленный законодательно)	Акционерный капитал (корректировка на гиперинфляцию)	Дополнительно оплаченный капитал	Прочие резервы	Нераспределенная прибыль	Резерв по пересчету иностранной валюты	Итого собственный капитал
1 января 2016 г. тыс. долл. США	59,612	28,714	3,102	(140)	17,504	(51,060)	57,732
Итого совокупный доход за год, тыс. долл. США	-	-	-	-	17,455	1,514	18,969
Эффект дисконтирования займа от материнской компании, за вычетом налога на прибыль, тыс. долл. США	-	-	(1,676)	-	-	-	(1,676)
Дивиденды объявленные, тыс. долл. США	-	-	-	-	(2)	-	(2)
31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	59,612	28,714	1,426	(140)	34,957	(49,546)	75,023
31 декабря 2016 г. тыс. тенге	10,175,757	3,906,278	494,569	(24,454)	10,452,122	-	25,004,272
Итого совокупный доход за год, тыс. долл. США	-	-	-	-	39,859	-	39,859
Дивиденды объявленные, тыс. долл. США	-	-	-	-	(2)	-	(2)
31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	59,612	28,714	1,426	(140)	74,814	(49,546)	114,880
31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	10,175,757	3,906,278	494,569	(24,454)	23,445,693	180,195	38,178,038

От имени руководства Компании:

Бурковский А.Ю.
Председатель Правления

20 июля 2018 г.
г. Караганда, Республика Казахстан



Муздыбаев С.Ж.
И. о. главного бухгалтера

20 июля 2018 г.
г. Караганда, Республика Казахстан

Примечания на стр. 11-58 составляют неотъемлемую часть данной финансовой отчетности.

* Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ
ЗА 2017 г.**

	Примечания	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Движение денежных средств от операционной деятельности:					
Прибыль до налогообложения		51,720	22,211	16,864,858	7,590,698
Корректировки:					
Износ основных средств и активов, связанных со вскрышными работами	9, 10	8,081	7,268	2,635,053	2,498,477
Начисление убытка от обесценения основных средств	9	6	256	1,956	87,372
Процентные доходы по банковским депозитам и по займам, выданным работникам		(90)	(208)	(29,347)	(71,088)
Восстановление дисконта по резервам	16	591	563	192,713	191,638
Актуарные прибыли и стоимость текущих услуг	16	266	176	86,737	60,213
(Восстановление)/начисление резерва по устаревшим и неликвидным запасам	11	(21)	437	(6,848)	149,353
Убыток от выбытия основных средств, нетто		40	1	13,043	428
Убыток/(доход) от курсовой разницы, нетто		290	205	94,474	70,188
Доход от изменения резерва по неиспользованным отпускам		(176)	(42)	(57,391)	(14,400)
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменений оборотного капитала		60,707	30,867	19,795,248	10,562,879
Изменение товарно-материальных запасов		(5,437)	388	(1,772,897)	132,727
Изменение дебиторской задолженности по основной деятельности и прочей дебиторской задолженности		(27,016)	(17,344)	(8,809,377)	(5,927,350)
Изменение прочих активов		(187)	85	(60,977)	29,175
Изменение кредиторской задолженности по основной деятельности и прочей кредиторской задолженности		6,949	(2,088)	2,265,930	(713,441)
Изменение налогов к уплате		(967)	3,338	(315,319)	1,140,867
Изменение в резервах	16	(871)	(610)	(284,015)	(202,946)
Денежные средства, полученные от операционной деятельности		33,178	14,636	10,818,593	5,021,911
Налог на прибыль уплаченный		(11,747)	(4,292)	(3,830,462)	(1,466,813)
Чистые денежные средства, полученные от операционной деятельности		21,431	10,344	6,988,131	3,555,098
Движение денежных средств от инвестиционной деятельности					
Займы, выданные работникам		(105)	-	(34,238)	-
Авансы выданные на приобретение долгосрочных активов	15	(92,643)	-	(30,788,048)	-
Приобретение основных средств		(18,482)	(5,292)	(6,142,123)	(1,808,397)
Депозиты размещенные		(65)	(60)	(21,182)	(20,424)
Поступления от выбытия основных средств		67	-	21,847	-
Затраты, связанные со вскрышными работами	10	(7,802)	(3,973)	(2,544,076)	(1,357,755)
Поступления по займам, выданным работникам		54	38	17,608	13,093
Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности		(118,976)	(9,287)	(39,490,212)	(3,173,483)

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Движение денежных средств от финансовой деятельности					
Получение займов	15	99,698	1,170	33,000,000	400,000
Погашение займов		-	(2,248)	-	(768,240)
Проценты уплаченные		-	(110)	-	(37,652)
Поступления от погашения займов		-	20	-	7,000
Дивиденды уплаченные		(1)	(1)	(332)	(496)
Чистые денежные средства, полученные от/(использованные в) финансовой деятельности		99,697	(1,169)	32,999,668	(399,388)
Чистое увеличение денежных средств		2,152	(112)	497,587	(17,773)
Денежные средства на начало года		646	846	215,178	287,279
Влияние изменений обменного курса на денежные средства		(776)	(88)	(40,793)	(54,328)
Денежные средства на конец года	13	2,022	646	671,972	215,178

От имени руководства Компании:

Бурковский А.Ю.
Председатель Правления

20 июля 2018 г.
г. Караганда, Республика Казахстан



Муздыбаев С.Ж.
И. о. главного бухгалтера

20 июля 2018 г.
г. Караганда, Республика Казахстан

Примечания на стр. 11-58 составляют неотъемлемую часть данной финансовой отчетности.

* Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г.

1. КОМПАНИЯ И ЕЕ ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Общая информация

Акционерное общество «Жайремский горно-обогатительный комбинат» (далее – АО «Жайремский ГОК» или «Компания») было зарегистрировано 6 сентября 1994 г. и осуществляет свою деятельность на территории Республики Казахстан. Компания создана в форме акционерного общества в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

В августе 2004 г. Компания была приобретена Перфетто Инвестмент Б.В., компанией, зарегистрированной в Нидерландах. 27 июля 2006 г. все простые и привилегированные акции Компании, удерживаемые Перфетто Инвестмент Б.В., были приобретены ENRC Kazakhstan Holding B.V. и, впоследствии, 19 декабря 2006 г. – ENRC N.V.

11 декабря 2014 г. ENRC N.V. реализовала ТОО «Казцинк» (далее – «Материнская Компания») 6,588,624 простых и 3,602 привилегированных акций АО «Жайремский ГОК», что составляет 99.91% доли в акционерном капитале Компании. По состоянию на 31 декабря 2017 и 2016 гг. акционерами АО «Жайремский ГОК» являются:

	31 декабря 2017 и 2016 гг.
Доля владения в процентном выражении	
ТОО «Казцинк»	99.91
Физические лица	0.09
	100

По состоянию на 31 декабря 2017 и 2016 гг. конечными акционерами Компании являются:

	31 декабря 2017 и 2016 гг.
Доля владения в ТОО «Казцинк» в процентном выражении	
Гленкор Интернэшнл АГ	68.69
АО «Национальная горнорудная компания «Тау-Кен Самрук»	29.82
Физические лица	1.49
	100

Основная деятельность

Основными видами деятельности Компании являются проведение разведки, разработки и добычи на месторождениях марганцевых, железных и барито-свинцовых руд, расположенных в Карагандинской области Республики Казахстан.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Контракты на недропользование

Компания осуществляет свою деятельность в соответствии с контрактами на недропользование, основные из которых представлены ниже:

Месторождение	Предмет контракта	Дата заключения контракта	Дата истечения срока контракта(*)	Период разведки	Период добычи
Жайрем (Дальне-Западный, Западный)	Добыча барит-полиметаллических руд	29 ноября 1996 г.	7 июня 2040 г.	-	44 года
Ушкатын-III	Добыча марганцевых, железных, железно-марганцевых и барит-свинцовых руд	29 ноября 1996 г.	7 июня 2040 г.	-	44 года
Жомарт	Разведка и добыча марганцевых руд	7 июня 2001 г.	7 июня 2031 г.	5 лет	25 лет
Жуманай	Добыча баритовых руд	12 ноября 2001 г.	28 февраля 2019 г.	-	18 лет
Ушкатын-I	Разведка и добыча железных и марганцевых руд	25 декабря 2001 г.	25 декабря 2026 г.	5 лет	20 лет

(*) Каждый контракт содержит пункт о возобновлении срока действия контракта по согласованию сторон.

В связи со сменой акционера Компании в декабре 2014 г. Компания сконцентрировалась на добыче и переработке полиметаллических руд на месторождениях Жайрем и Ушкатын-III. Компания также продолжает добычу марганцевых руд.

В конце 2016 г. акционер Компании принял решение о начале разработки проекта «Полиметаллы Жайрема. Модернизация действующего производства» (далее – «Проект»). В рамках данного проекта в августе 2017 г. был подписан контракт на строительство горно-обогатительного комбината по переработке полиметаллических руд на месторождении Жайрем мощностью пять миллионов тонн руды в год с Материнской Компанией, которая привлечет субподрядчиков для реализации данного инвестиционного проекта. Для целей данного строительства, в ноябре 2017 г. Компания подписала договор банковского займа с АО «Банк Развития Казахстана» на сумму 99,299 тыс. долл. США (эквивалентно 33,000,000 тыс. тенге) (Примечание 15).

Юридический адрес Компании: Республика Казахстан, 100702, Карагандинская область, г. Каражал, поселок Жайрем, ул. Муратбаева, 20.

2. ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Настоящая финансовая отчетность была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее – «МСФО»).

3. НОВЫЕ И ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Стандарты, оказывающие влияние на финансовую отчетность

Перечисленные ниже новые и пересмотренные стандарты и интерпретации были впервые применены в текущем периоде и оказали влияние на финансовые показатели, представленные в данной финансовой отчетности.

- Поправки к МСФО (IAS) 7 «Инициатива в сфере раскрытия информации»;
- Поправки к МСФО (IAS) 12 «Признание отложенных налоговых активов в отношении нереализованных убытков»;
- Ежегодные усовершенствования МСФО, период 2014-2016 гг. – поправки к МСФО (IFRS) 12.

Поправки к МСФО (IAS) 7 «Инициатива в сфере раскрытия информации»

Компания впервые применила данные поправки в текущем периоде. Поправки вводят требования относительно раскрытия информации, которая помогает пользователям финансовой отчетности оценить изменения обязательств в результате финансовой деятельности, включая как изменения, обусловленные денежными потоками, так и неденежные изменения.

Обязательства Компании по финансовой деятельности возникают в результате кредитов и займов (Примечание 15). Сверка входящих и исходящих остатков приведена в Примечании 15. Согласно переходным положениям поправок, Компания не раскрывала сравнительные данные, относящиеся к предыдущему периоду. Кроме дополнительного раскрытия информации, представленного в Примечании 15, применение данных поправок не оказало влияния на финансовую отчетность Компании.

Поправки к МСФО (IAS) 12 «Признание отложенных налоговых активов в отношении нереализованных убытков»

Компания впервые применила данные поправки в текущем году. Поправки содержат разъяснения относительно того, как организация должна оценивать наличие существенной налогооблагаемой прибыли, против которой могут быть зачтены вычитаемые временные разницы.

Применение данных поправок не оказало существенного влияния на финансовую отчетность Компании, поскольку Компания оценивает достаточность будущей налогооблагаемой прибыли способом, сопоставимым с указанным в поправках.

Ежегодные усовершенствования МСФО, период 2014-2016 гг.

Компания впервые в этом году применила поправки к МСФО (IFRS) 12, включенные в «Ежегодные усовершенствования, период 2014-2016 гг.». Прочие поправки, входящие в состав данного документа, не являются обязательными к применению в текущем периоде и не применялись досрочно.

Поправки к МСФО (IFRS) 12 разъясняют, что организации освобождены от требования по раскрытию обобщенной финансовой информации в отношении долей участия в дочерних и ассоциированных организациях, а также совместных предприятиях, которые классифицируются (или включаются в состав выбывающей группы, которая классифицируется) как предназначенные для продажи. Поправки разъясняют, что данное освобождение является единственным исключением из общих требований по раскрытию в отношении таких долей участия.

Применение данных поправок не оказало существенного влияния на финансовую отчетность Компании.

Новые и пересмотренные МСФО, выпущенные, но еще не вступившие в силу

Компания не применяла следующие новые и пересмотренные МСФО, выпущенные, но еще не вступившие в силу:

- МСФО (IFRS) 9 «Финансовые инструменты»¹;
- МСФО (IFRS) 15 «Выручка по договорам с клиентами» (и Поправки к МСФО (IFRS) 15)¹;
- МСФО (IFRS) 16 «Аренда»²;
- КРМФО (IFRIC) 22 «Операции в иностранной валюте и предоплата возмещения»¹;
- Ежегодные усовершенствования МСФО, период 2014-2016 гг..¹;
- Ежегодные усовершенствования МСФО, период 2015-2017 гг..².

¹ Действуют в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 января 2018 г., с возможностью досрочного применения.

² Действуют в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 января 2019 г., с возможностью досрочного применения.

³ Действуют в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 января 2021 г., с возможностью досрочного применения.

⁴ Дата вступления в силу будет определена позднее, возможно досрочное применение.

МСФО (IFRS) 9 «Финансовые инструменты»

МСФО (IFRS) 9, выпущенный в ноябре 2009 г., ввел новые требования по классификации и оценке финансовых активов. В октябре 2010 г. в МСФО (IFRS) 9 были внесены поправки и включены новые требования по классификации и оценке финансовых обязательств и по прекращению признания финансовых инструментов, а в ноябре 2013 г. выпущены новые требования к учету хеджирования. Обновленная версия стандарта была выпущена в июле 2014 г. Основные изменения относятся к а) порядку расчета резерва на обесценение финансовых активов; б) незначительным поправкам в части классификации и оценки путем добавления новой категории финансовых инструментов «оцениваемые по справедливой стоимости через прочие совокупные доходы» (ОССЧПСД) для определенного типа простых долговых инструментов.

Основные требования МСФО (IFRS) 9:

- **Классификация и оценка финансовых активов.** Все признанные финансовые активы, на которые распространяется действие МСФО (IAS) 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка», должны оцениваться после первоначального признания либо по амортизированной стоимости, либо по справедливой стоимости. В частности, долговые инструменты, удерживаемые в рамках бизнес-модели, нацеленной на получение предусмотренных договором денежных потоков, включающих только основную сумму и проценты по ней, как правило, оцениваются по амортизированной стоимости. Долговые инструменты, удерживаемые в рамках бизнес-модели, нацеленной как на получение предусмотренных договором денежных потоков, так и на продажу финансового актива, и имеющие договорные условия, которые порождают на определенные даты денежные потоки, которые являются исключительно погашением основной суммы долга и процентов по ней, обычно отражаются по ОССЧПСД. Все прочие долговые и долевыми инструментами оцениваются по справедливой стоимости после первоначального признания. МСФО (IFRS) 9 также допускает альтернативный вариант оценки долевыми инструментами, не предназначенных для торговли, - по справедливой стоимости через прочий совокупный доход с признанием в прибылях или убытках только дохода от дивидендов (от этого выбора нельзя отказаться после первоначального признания).
- **Классификация и оценка финансовых обязательств.** Изменения справедливой стоимости финансовых обязательств, классифицированных как оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток, связанные с изменением их собственных кредитных рисков, должны признаваться в прочем совокупном доходе, если такое признание не приводит к созданию или увеличению учетного дисбаланса в прибылях или убытках. Изменение справедливой стоимости в связи с изменением собственного кредитного риска финансовых обязательств не подлежит последующей реклассификации в отчет о прибылях и убытках. В соответствии с МСФО (IAS) 39 изменения справедливой стоимости финансовых обязательств, классифицированных как оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток, целиком признавались в отчете о прибылях и убытках.
- **Обесценение.** При определении обесценения финансовых активов МСФО (IFRS) 9 требует применять модель ожидаемых потерь вместо модели понесенных потерь, которая предусмотрена МСФО (IAS) 39. Модель ожидаемых потерь требует учитывать предполагаемые потери, вызванные кредитными рисками, и изменения в оценках таких будущих потерь на каждую отчетную дату, чтобы отразить изменения в уровне кредитного риска с даты признания финансовых активов. Другими словами, теперь нет необходимости ждать событий, подтверждающих высокий кредитный риск, чтобы признать обесценение.
- **Учет хеджирования.** Новые общие правила учета хеджирования сохраняют три механизма учета хеджирования, установленные МСФО (IAS 39). МСФО (IFRS 9) содержит более мягкие правила в части возможности применения механизмов учета хеджирования к различным транзакциям, расширен список финансовых инструментов, которые могут быть признаны инструментами хеджирования, а также список рисков, присущих нефинансовым статьям, которые могут быть объектом учета хеджирования. Кроме того, концепция теста на эффективность была заменена принципом наличия экономической обусловленности. Ретроспективная оценка эффективности учета хеджирования больше не требуется. Требования к раскрытию информации об управлении рисками были существенно расширены.

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

Стандарт вступает в силу с 1 января 2018 г., с возможностью досрочного применения. В зависимости от выбранного подхода, переход может быть осуществлен одновременно или с разных дат для разных требований стандарта.

Руководство Компании ожидает, что применение МСФО (IFRS) 9 в будущем может оказать значительное влияние на суммы отраженных финансовых активов и финансовых обязательств. Однако оценить влияние применения МСФО (IFRS) 9 до проведения детального анализа, не представляется возможным.

МСФО (IFRS) 15 «Выручка по договорам с клиентами»

В мае 2014 г. был выпущен МСФО (IFRS) 15, устанавливающий единую комплексную модель учета выручки по договорам с клиентами. МСФО (IFRS) 15 заменит все действующие на данный момент стандарты по признанию выручки, включая МСФО (IAS) 18 «Выручка», МСФО (IAS) 11 «Договоры на строительство» и соответствующие интерпретации.

Ключевой принцип МСФО (IFRS) 15: организация должна признавать выручку по мере передачи обещанных товаров или услуг покупателям в сумме, соответствующей вознаграждению, на которое, как организация ожидает, она имеет право, в обмен на товары или услуги. В частности, стандарт вводит пятиэтапную модель признания выручки:

- Этап 1: Определить договор (договоры) с покупателем
- Этап 2: Определить обязанности к исполнению по договору
- Этап 3: Определить цену сделки
- Этап 4: Распределить цену сделки между обязанностями к исполнению по договору
- Этап 5: Признать выручку, когда/по мере того как организация выполнит обязанности к исполнению по договору

В соответствии с МСФО (IFRS) 15, организация признает выручку, когда или по мере того, как выполняется обязательство исполнителя, т.е. когда контроль над товарами или услугами, составляющими обязательство исполнителя, переходит к клиенту. Стандарт содержит более детальные требования в отношении учета разных типов сделок. Кроме этого МСФО (IFRS) 15 требует раскрытия большего объема информации.

Руководство Компании ожидает, что применение МСФО (IFRS) 15 в будущем может оказать значительное влияние на суммы и сроки признания выручки. Однако оценить влияние применения МСФО (IFRS) 15 до проведения детального анализа, не представляется возможным.

МСФО (IFRS) 16 «Аренда»

МСФО (IFRS) 16 вводит единую модель определения соглашений аренды и учета со стороны как арендодателя, так и арендатора. После вступления в силу новый стандарт заменит МСФО (IAS) 17 «Аренда» и все связанные разъяснения.

МСФО (IFRS) 16 различает договоры аренды и договоры оказания услуг на основании того, контролирует ли покупатель идентифицированный актив. Разделения между операционной арендой (внебалансовый учет) и финансовой арендой (учет на балансе) для арендатора больше нет, вместо этого используется модель, в соответствии с которой в учете арендатора должны признаваться актив в форме права пользования и соответствующее обязательство в отношении всех договоров аренды (учет на балансе по всем договорам), кроме краткосрочной аренды и аренды активов с низкой стоимостью.

Актив в форме права пользования изначально признается по первоначальной стоимости и после первоначального признания учитывается по первоначальной стоимости (с учетом нескольких исключений) за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения, с корректировкой на переоценку обязательства по аренде. Обязательство по аренде первоначально оценивается по приведенной стоимости оставшихся арендных платежей. После первоначального признания обязательство по аренде корректируется на проценты по обязательству и арендные платежи, а также, среди прочего, на влияние модификаций договора аренды. Кроме того, классификация денежных потоков также изменится, поскольку платежи по договорам операционной аренды в соответствии с МСФО (IAS) 17 классифицируются в качестве денежных потоков от операционной деятельности, тогда как в соответствии с МСФО (IFRS) 16 арендные платежи будут разбиваться на погашение основной суммы обязательства и процентов, которые будут представляться как денежные потоки от финансовой и операционной деятельности, соответственно.

В отличие от учета со стороны арендатора, учет со стороны арендодателя в соответствии с МСФО (IFRS) 16 остался практически неизменным по сравнению с МСФО (IAS) 17 и требует разделять договоры аренды на операционную или финансовую аренду.

Помимо прочего, требования к раскрытию информации в соответствии с МСФО (IFRS) 16 существенно расширились.

Руководство Компании не ожидает, что применение МСФО (IFRS) 16 окажет существенное влияние на суммы, признанные в финансовой отчетности Компании в отношении текущих договоров аренды.

КРМФО (IFRIC) 22 «Операции в иностранной валюте и предоплата возмещения»

КРМФО (IFRIC) 22 разъясняет, как определять дату операции для цели определения обменного курса, который необходимо использовать при первоначальном признании актива, расхода или дохода в случае, когда возмещение за такой актив, расход или доход было выплачено или получено авансом в иностранной валюте и привело к признанию неденежного актива или обязательства (т.е. невозмещаемой предоплаты или обязательства в отношении предоплаченного дохода).

Разъяснение поясняет, что датой операции является дата признания неденежного актива или обязательства в результате выплаты или поступления предоплаты. Если организация совершает или получает несколько предварительных платежей, то дата операции определяется отдельно для каждой выплаты или поступления предоплаты.

КРМФО применяется для годовых периодов, начинающихся 1 января 2018 г. или после этой даты, допускается досрочное применение. Организации могут применять КРМФО ретроспективно или перспективно. Специальные требования по переходу применяются при перспективном применении.

Руководство не ожидает, что применение данного КРМФО (IFRIC) 22 окажет существенное влияние на финансовую отчетность Компании, поскольку она уже применяет учет, аналогичный требованиям КРМФО (IFRIC) 22.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Ежегодные усовершенствования МСФО, период 2014-2016 гг.

Документ «Ежегодные усовершенствования» включает поправки к МСФО (IFRS) 1 и МСФО (IAS) 28, которые еще не вступили в силу.

Поправки к МСФО (IAS) 28 разъясняют, что организации, которые специализируются на венчурных инвестициях, и аналогичные организации, могут принять решение учитывать свои инвестиции в ассоциированные организации и совместные предприятия как ОССЧПиУ, в отношении каждой отдельной инвестиции в ассоциированную организацию или совместное предприятия, и этот выбор должен быть сделан при первоначальном признании соответствующей инвестиции. Кроме того, выбор для организации, которая сама не является инвестиционной организацией, но имеет долю участия в ассоциированной организации или совместном предприятии, являющихся инвестиционными организациями, при применении метода долевого участия сохранить оценку по справедливой стоимости, примененную ее ассоциированной организацией или совместным предприятием, являющимися инвестиционными организациями, к их собственным долям участия в дочерних организациях, также существует в отношении каждой ассоциированной организации или совместного предприятия, являющихся инвестиционными организациями. Поправки применяются ретроспективно, допускается досрочное применение.

Поправки к МСФО (IFRS) 1 и МСФО (IAS) 28 применяются для годовых периодов, начинающихся 1 января 2018 г. или после этой даты.

Руководство Компании не ожидает, что применение данных поправок окажет существенное влияние на финансовую отчетность Компании.

Ежегодные усовершенствования МСФО, период 2015-2017 гг.

Настоящий выпуск ежегодных усовершенствований внес поправки к нескольким стандартам.

Поправки к МСФО (IFRS) 3 разъясняют, что при приобретении контроля над бизнесом, который является совместной операцией, организация переоценивает ранее имевшуюся долю в этом бизнесе. Поправки к МСФО (IFRS) 11 поясняют, что при приобретении совместного контроля над бизнесом, который является совместной операцией, организация не переоценивает имеющиеся доли в этом бизнесе.

Поправки к МСФО (IAS) 12 разъясняют, что все налоговые последствия выплаты дивидендов (т.е. распределения прибыли) должны отражаться в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе, независимо от того, каким образом возникает налог.

Поправки к МСФО (IAS) 23 поясняют, что, если кредит или заем, который был получен специально для получения квалифицируемого актива, остается непогашенным на дату, когда соответствующий актив готов для использования по назначению или продажи, то для целей расчета ставки капитализации такой кредит или заем становится частью заемных средств, полученных в общих целях.

Все поправки применяются для годовых периодов, начинающихся 1 января 2019 г. или после этой даты.

Руководство Компании не ожидает, что применение данных поправок окажет существенное влияние на финансовую отчетность Компании.

4. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

Основы подготовки

Данная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с принципами учета по исторической стоимости, за исключением финансовых инструментов, которые учитываются по справедливой стоимости на каждую отчетную дату, как поясняется ниже.

Историческая стоимость обычно определяется на основе справедливой стоимости вознаграждения, переданного в обмен на товары и услуги.

Справедливая стоимость отражает цену, которая была бы получена при продаже актива или уплачена при передаче обязательства в рамках обычной сделки между участниками рынка на дату оценки, независимо от того, является ли такая цена непосредственно наблюдаемой или полученной расчетным путем с использованием другой методики оценки. При оценке справедливой стоимости актива или обязательства, Компания учитывает характеристики актива или обязательства, если участники рынка учитывали бы такие характеристики при формировании цены актива или обязательства на дату оценки. Для проведения оценки по справедливой стоимости и/или раскрытия информации в отношении оценки справедливой стоимости, справедливая стоимость в данной финансовой отчетности определяется вышеуказанным способом, за исключением сделок с выплатами на основе собственных долевых инструментов, относящихся к сфере применения МСФО (IFRS) 2, лизинговых операций, относящихся к сфере применения МСБУ (IAS) 17, а также оценок, сравнимых со справедливой стоимостью, но при этом не являющихся справедливой стоимостью, как, например, чистая стоимость возможной реализации в МСБУ (IAS) 2 или ценность использования в МСБУ (IAS) 36.

Кроме того, для целей подготовки финансовой отчетности, оценка справедливой стоимости классифицируется на основании иерархии справедливой стоимости (Уровень 1, 2 или 3). Уровни соответствуют возможности прямого определения справедливой стоимости на основе рыночных данных и отражают значимость исходных данных, использованных при оценке справедливой стоимости в целом:

- исходные данные Уровня 1 представляют собой не требующие корректировок котировки на активных рынках идентичных активов или обязательств, к которым Компания имеет доступ на дату оценки;
- исходные данные Уровня 2, не являются котировками, определенными для Уровня 1, но которые наблюдаемы на рынке для актива или обязательства либо напрямую, либо косвенно; и
- исходные данные Уровня 3 представляют собой ненаблюдаемые исходные данные по активу или обязательству.

Принцип непрерывности деятельности

Данная финансовая отчетность была подготовлена исходя из допущения, что Компания будет продолжать деятельность в обозримом будущем. Руководство Компании получило официальное письмо от Материнской Компании о том, что ТОО «Казцинк» будет оказывать финансовую поддержку Компании в случае необходимости.

Функциональная валюта и валюта представления

Статьи финансовой отчетности Компании измеряются в валюте основной экономической среды, в которой Компания функционирует (далее – «функциональная валюта»).

До 1 января 2017 г. тенге был функциональной валютой Компании, поскольку он отражал экономическую сущность основных событий и обстоятельств Компании.

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

Начиная с 1 января 2017 г., решением руководства Компании, функциональная валюта Компании была изменена с тенге на доллар США (далее – «долл. США») по причине существенных изменений экономических факторов и обстоятельств деятельности Компании в связи с принятым в конце 2016 г. решением акционера Компании о разработке проекта «Полиметаллы Жайрема. Модернизация действующего производства», начале строительства обогатительной фабрики на месторождении Жайрем с 2017 г. и увеличении объемов производства и реализации свинцового концентрата для дальнейшей переработки до готовой продукции на металлургических заводах акционера Компании.

Изменение стратегии развития Компании привело к тому, что существенная часть денежных потоков Компании, включая денежные потоки от реализации готовой продукции и капитальных затрат, теперь в большей мере формируется в долл. США. Соответственно, руководство Компании применило суждение и приняло решение об изменении функциональной валюты с тенге на долл. США, так как считает, что при реализации новой стратегии развития Компании долл. США является валютой, используемой в основной экономической среде, в которой Компания осуществляет свою деятельность. Изменение функциональной валюты было осуществлено на перспективной основе.

Операции в иностранной валюте

Перевод статей финансовой отчетности, выраженных в валютах, отличных от долл. США, осуществляются следующим образом:

- денежные активы и обязательства переводятся в долл. США по рыночному обменному курсу на отчетную дату;
- неденежные активы и обязательства и собственный капитал переводятся по официальному обменному курсу, имевшему место на дату совершения операции;
- доходы и расходы переводятся в долл. США по официальному обменному курсу, имевшему место на дату совершения операции или, если колебания обменного курса были незначительными, по среднему курсу за период, в котором подобные операции имели место.

Валюта представления финансовой отчетности

Доллар США является валютой представления данной финансовой отчетности. С 1 января 2017 г. валюта представления финансовой отчетности Компании изменилась с тенге на долл. США.

Для перевода данных за 2016 г. в валюту представления долл. США Компания применила курсы обмена валют на 31 декабря 2016 г. для всех активов и обязательств, и курсы обмена валют на даты транзакций для суммы накопленных убытков на 1 января 2016 г. и чистой прибыли за 2016 г. Возникшие разницы были отражены в составе Резерва по пересчету иностранной валюты в отчете об изменении собственного капитала.

Пересчет данных для удобства пользователей

В дополнение к данной финансовой отчетности, представленной в долл. США, финансовая информация в тенге была подготовлена для удобства пользователей данной финансовой отчетности.

Компания использовала следующие принципы для пересчета показателей финансовой отчетности из долл. США в тенге:

- все активы и обязательства (как денежные, так и неденежные), а также все статьи, включенные в состав собственного капитала, кроме прибыли за отчетный период, переведены по курсам на каждую отчетную дату;
- все статьи отчета о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе переведены по средним курсам за представленные периоды;
- все возникшие курсовые разницы были признаны в прочем совокупном доходе в качестве курсовой разницы для удобства пользователей.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

По состоянию на 31 декабря 2017 г. официальный курс тенге по отношению к долл. США, установленный Национальным банком Республики Казахстана, составил 332.33 тенге за 1 долл. США (31 декабря 2016 г.: 333.29 тенге за 1 долл. США), а средний обменный курс за 2017 г. составил 326.08 тенге за 1 долл. США (2016 г.: 341.75 тенге за 1 долл. США).

Основные средства

Основные средства отражаются в учете по стоимости приобретения или по исходной стоимости за вычетом накопленного износа и убытков от обесценения. Первоначальная стоимость объектов основных средств, изготовленных или возведенных хозяйственным способом, включает в себя стоимость затраченных материалов, выполненных производственных работ и часть производственных накладных расходов.

Износ по отдельным значительным частям объекта основных средств (компонентам), срок полезной службы которых отличается от срока полезной службы данного объекта в целом, начисляется отдельно по нормам амортизации, отражающим предполагаемые сроки использования этих частей. Затраты на замену крупных узлов или компонентов основных средств капитализируются при одновременном списании подлежащих замене частей. Доход или убыток от списания замененных частей отражается в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе.

Последующие затраты включаются в балансовую стоимость данного актива либо отражаются в качестве отдельного актива только при условии, что существует вероятность извлечения Компанией экономических выгод от эксплуатации данного актива, и его стоимость может быть надежно оценена. Все прочие расходы на ремонт и техническое обслуживание относятся на отчет о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе за отчетный период по мере возникновения.

В составе основных средств отражаются специальные запасные части и вспомогательное оборудование с существенной первоначальной стоимостью и сроком полезной службы свыше одного года. Прочие запасные части и вспомогательное оборудование отражаются в составе товарно-материальных запасов и отражаются в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе по мере расходования.

Прибыль или убыток от выбытия основных средств в сумме разницы полученного возмещения и их балансовой стоимости отражается в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе.

Горнорудные активы отражаются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и непокрытого убытка от обесценения. Расходы, включая затраты по оценке, произведенные для установления или увеличения производственной мощности, а также на проведение горно-строительных и горно-капитальных работ, горно-подготовительных работ в период освоения проектных мощностей или реконструкции карьеров, капитализируются на горнорудные активы в состав зданий и сооружений.

Горнорудные активы амортизируются с использованием производственного метода, исходя из оценочных экономически извлекаемых доказанных и вероятных запасов, к которым они относятся. Если оценочный срок полезной службы отдельного актива меньше, чем соответствующий срок службы карьера, то по таким горнорудным активам начисление износа осуществляется по прямолинейному методу либо с использованием производственного метода, исходя из производственной характеристики объекта.

Износ

На землю износ не начисляется. Исходная стоимость объекта основных средств амортизируется в течение всего срока его полезного использования до ликвидационной стоимости. Расчетный срок полезной службы объекта основных средств зависит как от его собственного срока полезной службы, так и/(или) текущей оценки экономически извлекаемых резервов карьера, на территории которого размещен данный объект основных средств.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Сумма износа отражается в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе и рассчитывается по методу равномерного списания в течение расчетного срока полезной службы данного объекта основных средств либо по производственному методу в зависимости от порядка использования основных средств.

Учет сумм изменений оценочных значений, влияющих на результаты амортизационных отчислений, ведется перспективно.

Ожидаемые сроки полезной службы приводятся в нижеследующей таблице.

	Срок полезной службы (лет)	
	2017 г.	2016 г.
Здания и сооружения	10-60*	10-60*
Машины и оборудование	5-30	5-30
Прочее оборудование и автотранспорт	3-30	3-30
Горнорудные активы – инфраструктура карьеров и шахт	2-30	2-30
Горнорудные активы – прочие	Производственный метод	Производственный метод

*Балансовая стоимость и начисленный износ зданий и сооружений со сроком полезной службы больше 60 лет незначительные.

Ликвидационная стоимость актива представляет собой оценочную сумму, которую Компания могла бы получить в настоящий момент от выбытия актива за вычетом оценочных затрат по выбытию, исходя из предположения, что возраст актива и его техническое состояние уже соответствует ожидаемому в конце срока его полезной службы. Ликвидационная стоимость актива приравнивается к нулю в том случае, если Компания предполагает использовать объект до окончания его физического срока службы. Ликвидационная стоимость активов и сроки их полезной службы пересматриваются и, при необходимости, корректируются на конец каждого отчетного периода.

Незавершенное строительство отражается по первоначальной стоимости. После завершения строительства активы переводятся в состав основных средств по их балансовой стоимости. Износ на незавершенное строительство не начисляется до тех пор, пока актив не будет готов к использованию.

Отложенные затраты на вскрышные работы

Затраты на вскрышные работы, понесенные на этапе добычи, учитываются как затраты на добычу и включаются в стоимость запасов добытых минеральных ресурсов. Вскрышные работы, связанные с улучшением доступа к руде в будущем периоде, учитываются как дополнение или расширение существующего актива. Компания признает активы, связанные со вскрышными работами, при соответствии следующим трем критериям:

- существует вероятность, что Компания воспользуется будущими экономическими выгодами, связанными со вскрышными работами;
- Компания может определить часть рудного тела, к которой был улучшен доступ; и
- расходы, связанные со вскрышными работами в отношении этого компонента рудного тела, могут быть достоверно оценены Компанией.

Активы, связанные со вскрышными работами, амортизируются пропорционально объему добычи в последующих периодах на основе данных о доказанных и вероятных запасах, к которым они относятся. Вскрышные работы, не соответствующие вышеперечисленным критериям, относятся на расходы периода.

Обесценение активов

На конец каждого отчетного года руководство определяет наличие признаков обесценения основных средств. Балансовая стоимость основных средств и всех прочих нефинансовых активов проверяется на предмет обесценения при наличии любого признака, указывающего на возможность невозмещения балансовой стоимости.

Возмещаемая стоимость определяется как наибольшее из двух значений: справедливой стоимости актива за вычетом затрат на реализацию и ценности использования. При оценке ценности использования расчетные будущие потоки денежных средств дисконтируются до текущей стоимости с использованием коэффициента дисконтирования до налогообложения, отражающего текущую рыночную оценку стоимости денег во времени и рисков, присущих данному активу, в отношении которых оценка будущих денежных потоков не корректировалась.

Оценочные значения, используемые при проведении проверок на предмет обесценения, основаны на детальных планах карьеров и рабочих бюджетах, приведенных в соответствие с требованиями МСФО (IAS) 36 «Обесценение активов». Будущие денежные потоки основаны на:

- расчетных объемах запасов, по которым существует высокая степень уверенности в экономически обоснованном извлечении;
- будущих объемах производства;
- будущих товарных ценах (при условии, что текущие рыночные цены не будут отличаться от исчисленной Компанией средней цены в долгосрочной перспективе, как правило, в течение срока от трех до пяти лет); а также,
- будущей себестоимости добычи, капитальных затратах, стоимости работ по ликвидации и рекультивации.

Если балансовая стоимость актива превышает его возмещаемую стоимость, признается обесценение актива, и убыток от обесценения отражается в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе с целью уменьшения балансовой стоимости, отраженной в бухгалтерском балансе, до возмещаемой стоимости актива. Убыток от обесценения, признанный ранее, сторнируется в случае, когда возмещаемая стоимость увеличивается в результате аннулирования событий, которые изначально привели к обесценению. Данное сторнирование признается в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе, и его величина ограничена суммой балансовой стоимости за вычетом износа, которая была бы определена, если бы в предыдущие годы не признавалось никакого убытка от обесценения.

Товарно-материальные запасы

Товарно-материальные запасы учитываются по наименьшей из двух величин: себестоимости и чистой стоимости реализации. Себестоимость запасов определяется по методу средневзвешенной стоимости. Себестоимость готовой продукции и незавершенного производства включает в себя стоимость сырья и материалов, прямые затраты на оплату труда производственных рабочих и прочие прямые затраты, а также соответствующую долю производственных накладных расходов (исходя из обычной производственной мощности) и не включает затраты по займам. Чистая стоимость реализации – это оценочная стоимость продажи в ходе обычной деятельности за вычетом затрат на завершение производства и расходов по реализации.

Финансовые активы

Финансовые активы Компании представлены категорией займы и дебиторская задолженность, которые представляют собой непроизводные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, которые не котируются на активном рынке. Они включаются в оборотные активы, за исключением той дебиторской задолженности, по которой сроки погашения превышают 12 месяцев после даты составления отчета о финансовом положении. Они классифицируются как долгосрочные активы. Финансовые активы Компании включают денежные средства и определенную дебиторскую задолженность по основной деятельности и прочую дебиторскую задолженность в отчете о финансовом положении.

Денежные средства

Денежные средства включают денежные средства на банковских счетах и средства в кассе и краткосрочные депозиты со сроком погашения три месяца или менее. Остатки денежных средств с ограничением использования исключаются из состава денежных средств для целей составления отчета о движении денежных средств. Остатки денежных средств с ограничением на обмен или использование для погашения обязательств в течение как минимум двенадцати месяцев после отчетной даты включаются в состав прочих долгосрочных активов.

Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность

Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность представляют собой производные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, которые не котируются на активном рынке, за исключением тех, которые Компания намеревается реализовать в ближайшем будущем. Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность первоначально признаются по справедливой стоимости плюс затраты по сделке. Впоследствии дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента.

Резерв под снижение стоимости дебиторской задолженности создается при наличии объективных свидетельств того, что Компания не сможет получить причитающуюся ей сумму в первоначально установленный срок.

Ниже перечислены показатели снижения стоимости дебиторской задолженности по основной деятельности:

- просрочка любого очередного платежа, при этом несвоевременная оплата не может объясняться задержкой в работе расчетных систем;
- контрагент испытывает существенные финансовые трудности, что подтверждается финансовой информацией о контрагенте, находящейся в распоряжении Компании;
- контрагенту грозит банкротство или другая финансовая реорганизация;
- существует негативное изменение платежного статуса контрагента, обусловленное изменениями национальных или местных экономических условий, оказывающих воздействие на контрагента;
- стоимость обеспечения существенно снижается в результате ухудшения ситуации на рынке.

Величину резерва составляет разница между балансовой стоимостью актива и приведенной стоимостью ожидаемых денежных потоков, дисконтированных по первоначальной эффективной ставке процента. Балансовая стоимость актива уменьшается с использованием счета резервов и сумма убытка признается в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе. Безнадежная дебиторская задолженность списывается за счет резервов по дебиторской задолженности. Сумма восстановленного убытка отражается в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе как уменьшение вышеуказанных расходов в периоде осуществления восстановления частичного списания.

Прекращение признания финансовых активов

Компания прекращает признание финансовых активов только в случае прекращения договорных прав на денежные потоки по ним или в случае передачи финансового актива и соответствующих рисков и выгод другой стороне. Если Компания не передает и сохраняет все основные риски и выгоды от владения активом и продолжает контролировать переданный актив, то она продолжает отражать свою долю в данном активе и связанные с ним возможные обязательства. Если Компания сохраняет практически все риски и выгоды от владения переданным финансовым активом, она продолжает учитывать данный финансовый актив, а полученные при передаче средства отражает в виде обеспеченного займа. При полном списании финансового актива разница между балансовой стоимостью актива и суммой полученного и причитающегося к получению вознаграждения, а также совокупная прибыль или убыток, которые были признаны в прочем совокупном доходе и накоплены в капитале, относятся на прибыль или убыток.

Если признание финансового актива прекращается не полностью (например, когда Компания сохраняет за собой возможность выкупить часть переданного актива), Компания распределяет предыдущую балансовую стоимость данного финансового актива между частью, которую она продолжает признавать в рамках продолжающегося участия, и частью, которую она больше не признает, исходя из относительных значений справедливой стоимости этих частей на дату передачи. Разница между балансовой стоимостью, распределенной на списываемую часть, и суммой полученного вознаграждения за списываемую часть, а также любые накопленные распределенные на нее прибыли или убытки, признанные в прочем совокупном доходе, относятся на прибыль или убыток. Доходы или расходы, признанные в прочем совокупном доходе, распределяются также пропорционально справедливой стоимости, удерживаемой и списываемой частей.

Прибыль на акцию

Привилегированные акции не предусматривают права обратного выкупа и считаются участвующими акциями в отношении распределения дивидендов. Размер дивидендов по привилегированным акциям не может быть меньше размера дивидендов по простым акциям. Соответственно, привилегированные акции являются сложными финансовыми инструментами, в структуре которых присутствует долевой компонент. Привилегированные акции дают своим держателям право на участие в общих собраниях акционеров без права голоса и право участия с правом голоса, когда принимаются решения в отношении реорганизации и ликвидации Компании, при рассмотрении вопроса ограничения прав держателей привилегированных акций, а также если дивиденды по привилегированным акциям не выплачиваются в полном объеме в течение трех месяцев с даты истечения периода, установленного для выплаты таких дивидендов. Соответственно, привилегированные акции получают право голоса без перевода в статус простых акций с момента, когда дивиденды по привилегированным акциям не выплачены в полном объеме в течение трех месяцев с даты истечения периода, установленного для выплаты таких дивидендов, до фактической выплаты дивидендов.

Для целей расчета прибыли на акцию предусматривается, что существует два класса акций с правом участия в дивидендах: простые и привилегированные. При расчете базовой и разводненной прибыли на акцию прибыль или убыток, приходящиеся на долю акционеров компании, корректируются на сумму дивидендов, объявленных в течение года по каждому классу акций. Оставшиеся прибыль или убыток распределяется между простыми и привилегированными акциями в той степени, насколько каждый инструмент участвует в распределении прибыли, как если бы вся прибыль или убыток за отчетный период были распределены. Общая сумма прибыли или убытка, распределенная на каждый класс акций, делится на количество акций, находящихся в обращении, на которые распределяется прибыль для определения прибыли на акцию инструмента.

Резервы под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов

Обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов признаются при высокой вероятности их возникновения и возможности обоснованной оценки их сумм.

Резервы по оценочным затратам на ликвидацию и рекультивацию формируются и относятся на стоимость основных средств, в том отчетном периоде, в котором возникает обязательство, вытекающее из соответствующего факта нарушения земель как в ходе разработки карьера, так в течение производства, на основании дисконтированной стоимости оценочных будущих затрат.

Резервы под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов не включают каких-либо дополнительных обязательств, возникновение которых ожидается в связи с фактами нарушений в будущем. Оценка затрат производится на основании плана ликвидации и рекультивации. Оценочные значения сумм затрат исчисляются ежегодно по мере эксплуатации с учетом известных изменений, например, обновленных оценочных сумм и пересмотренных сроков эксплуатации, с проведением официальных проверок на регулярной основе.

Несмотря на то, что точная итоговая сумма необходимых затрат неизвестна, Компания оценивает свои затраты исходя из технико-экономического обоснования и инженерных исследований в соответствии с действующими техническими правилами и нормами проведения работ по рекультивации и методами восстановления.

Сумма восстановления или «отмены» дисконта, используемого при определении дисконтированной стоимости резервов, относится на результаты деятельности за каждый отчетный период. Восстановление дисконта отражается в составе финансовых затрат в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе.

Прочие изменения резервов под обязательства по ликвидации горнорудных активов, возникающие в результате новых фактов нарушения земель в связи с разработкой карьера, обновления учетных оценок, изменения расчетных сроков эксплуатации и пересмотра норм дисконтирования, корректируют стоимость основных средств. Эти затраты впоследствии амортизируются в течение срока полезной службы активов, к которым они относятся, с использованием метода амортизации, соответствующего данным активам.

Руководство периодически пересматривает свои оценки резервов на ликвидацию и восстановление горнорудных активов. Изменения в существующих обязательствах по выводу объектов из эксплуатации, восстановлению окружающей среды и аналогичных обязательствах, которые вызваны изменениями в оцененных сроках или сумме оттока ресурсов, воплощающих экономические выгоды, необходимые для погашения обязательства, прибавляются или вычитаются из стоимости соответствующего капитализированного актива в текущем периоде. Однако, существуют ограничения к корректировке соответствующего капитализированного актива. Капитализированный актив не может быть скорректирован до стоимости ниже нуля или превышать возмещаемую стоимость. В случае если уменьшение в резерве превышает текущую стоимость соответствующего актива, это превышение подлежит немедленному признанию в составе прибыли или убытка. Резерв оценивается на основе цен текущего года и средней долгосрочной ставки инфляции и дисконтируется, когда эффект «временной стоимости» денег существенен.

При проведении систематических восстановительных работ в течение срока операционной деятельности, а не во время ликвидации, резервы формируются по оценочным незавершенным работам по восстановлению на конец каждого отчетного периода, и затраты отражаются в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе.

Операционная аренда

В случаях, когда Компания является арендатором по договору аренды, не предусматривающему переход от арендодателя к Компании существенных рисков и выгод, возникающих из права собственности, общая сумма арендных платежей, включая выплаты в связи с ожидаемым расторжением договора аренды, отражается в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе равномерно в течение всего срока аренды.

В тех случаях, когда активы сдаются на условиях операционной аренды, дебиторская задолженность по арендным платежам отражается в учете в качестве дохода от аренды равномерно в течение всего срока аренды.

Финансовые обязательства

Финансовые обязательства классифицируются либо как финансовые обязательства по справедливой стоимости через прибыль и убыток ССЧПУ, либо как прочие финансовые обязательства.

Прочие финансовые обязательства

Прочие финансовые обязательства, включая займы, кредиторскую задолженность по основной деятельности и прочую кредиторскую задолженность, первоначально отражаются в учете по справедливой стоимости за вычетом затрат по сделке. В дальнейшем, прочие финансовые обязательства оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки.

Займы полученные

Займы, полученные первоначально отражаются по справедливой стоимости, за вычетом затрат по сделке, и впоследствии учитываются по амортизированной стоимости по методу эффективной ставки процента.

По займам, полученным по процентным ставкам, отличным от рыночных ставок, в момент получения проводится переоценка до справедливой стоимости, которая включает в себя суммы к внесению в счет погашения основной суммы долга и процентов по нему, дисконтированные с учетом рыночных процентных ставок по аналогичным займам. Разница между справедливой стоимостью обязательства в момент получения, за вычетом затрат по сделке, и чистой суммой полученных средств образует прибыль при первоначальном признании займов. Сумма прибыли при первоначальном признании займов отражается в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе в составе финансовых доходов, за исключением займов, полученных от акционера Компании, по которым корректировка справедливой стоимости учитывается в составе капитала.

Впоследствии балансовая стоимость займов полученных корректируется с учетом амортизации, начисленной по сумме прибыли при первоначальном признании займов, с отражением суммы амортизации в качестве финансовых расходов по займам по методу эффективной ставки процента.

При пересмотре расчетных оценок платежей и поступлений, Компания пересчитывает балансовую стоимость займа путем вычисления дисконтированной стоимости предполагаемых денежных потоков по изначальной эффективной ставке процента данного займа. Такая корректировка признается как финансовый доход или расход в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе. В случае значительного изменения условий существующего финансового обязательства или его части, Компания учитывает погашение первоначального займа и признание нового финансового обязательства.

Затраты по займам

Затраты по займам, непосредственно связанные с приобретением, строительством или созданием активов, для подготовки которых к запланированному использованию или продаже необходимо значительное время, включаются в стоимость таких активов до тех пор, пока они не будут готовы к запланированному использованию или продаже.

Доходы, полученные в результате временного инвестирования полученных заемных средств до момента их расходования на приобретение квалифицируемых активов, вычитается из расходов на привлечение заемных средств.

Все прочие затраты по займам отражаются в прибылях или убытках по мере их возникновения.

Прекращение признания финансовых обязательств

Компания прекращает признание финансовых обязательств только в случае их погашения, аннулирования или истечения срока требования по ним. Разница между балансовой стоимостью финансового обязательства, признание которого прекращается, и уплаченным или причитающимся к уплате вознаграждением признается в прибыли или убытке.

Налогообложение

Расходы по налогу на прибыль представляют собой сумму текущего и отложенного налогов.

Текущий налог на прибыль

Сумма текущего налога определяется исходя из величины налогооблагаемой прибыли за год. Прибыль до налогообложения отличается от прибыли, отраженной в отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе, из-за статей доходов или расходов, подлежащих налогообложению или вычету для целей налогообложения в другие отчетные периоды, а также статей, не подлежащих налогообложению или вычету для целей налогообложения. Обязательства по текущему налогу на прибыль рассчитываются с использованием ставок налогообложения, введенных законодательством в действие до окончания отчетного периода.

Отложенный налог на прибыль

Отложенный налог на прибыль признается в отношении временных разниц между балансовой стоимостью активов и обязательств, отраженных в финансовой отчетности, и соответствующими данными налогового учета, используемыми при расчете налогооблагаемой прибыли. Отложенные налоговые обязательства, как правило, отражаются с учетом всех облагаемых временных разниц. Отложенные налоговые активы отражаются с учетом всех вычитаемых временных разниц при условии высокой вероятности наличия в будущем налогооблагаемой прибыли для использования этих временных разниц. Налоговые активы и обязательства не отражаются в финансовой отчетности, если временные разницы возникают вследствие первоначального признания активов и обязательств в рамках сделок (кроме сделок по объединению бизнеса), которые не влияют ни на налогооблагаемую, ни на бухгалтерскую прибыль.

Балансовая стоимость отложенных налоговых активов пересматривается на конец каждого отчетного периода и уменьшается, если вероятность наличия в будущем налогооблагаемой прибыли, достаточной для полного или частичного использования этих активов, более не является высокой.

Отложенные налоговые активы и обязательства по налогу на прибыль рассчитываются с использованием ставок налогообложения (а также положений налогового законодательства), которые были утверждены или практически утверждены законодательством на отчетную дату и, как предполагается, будут действовать в период реализации налогового актива или погашения обязательства.

Оценка отложенных налоговых обязательств и активов отражает налоговые последствия намерений Компании (по состоянию на конец отчетного периода) в отношении способов возмещения или погашения балансовой стоимости активов и обязательств.

Текущий и отложенный налог на прибыль за год

Текущий налог и отложенный налог на прибыль признаются в прибылях или убытках, кроме случаев, когда они относятся к статьям, напрямую отражаемым в составе прочего совокупного дохода или собственного капитала. В этом случае текущие и отложенные налоги также признаются в прочем совокупном доходе или напрямую в капитале соответственно. В случае, когда текущий или отложенный налог возникает в результате первоначального учета сделки по объединению бизнеса, налоговый эффект отражается при учете этих сделок.

Налог на сверхприбыль

В соответствии с налоговым законодательством налог на сверхприбыль подлежит уплате по контрактам на недропользование при превышении коэффициента отношения годового дохода к годовым разрешенным вычетам по контракту 1.25. При этом разрешенные вычеты могут включать в себя капитальные затраты. Доходы по контракту определяются с учетом правил ведения раздельного учета, установленных в Налоговой учетной политике Компании. Налогооблагаемой базой для налога на сверхприбыль является налогооблагаемый доход, определенный для целей корпоративного подоходного налога, уменьшенный на сумму корпоративного подоходного налога, а также на сумму, равную 25% от суммы разрешенных вычетов, включая капитальные затраты. Налог на сверхприбыль уплачивается только в те годы, когда отношение годового дохода к годовым вычетам больше 1.25. Обязательства по налогу на сверхприбыль отражаются в соответствии с учетной политикой Компании, для текущих и отложенных налогов и основываются на понимании руководства положений контрактов на недропользование и норм налогового законодательства.

Признание доходов и расходов

Доходы от реализации товаров признаются на момент перехода рисков и выгод, связанных с правом собственности на товары. Доходы отражаются за вычетом налога на добавленную стоимость и скидок. Сумма доходов определяется по справедливой стоимости вознаграждения, полученного или подлежащего получению.

Расходы признаются по мере их возникновения и отражаются в финансовой отчетности в том периоде, к которому они относятся.

Расходы по оплате труда и связанные отчисления

Расходы на заработную плату, социальный налог, взносы в фонд социального страхования, оплачиваемые ежегодные отпуска и больничные, премии и не денежные вознаграждения начисляются по мере осуществления соответствующих работ сотрудниками Компании.

Компания не несет никаких расходов, связанных с выплатой пенсионных пособий своим сотрудникам. В соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан, Компания удерживает пенсионные отчисления из заработной платы сотрудников и перечисляет их в пенсионный фонд. При выходе работников на пенсию все выплаты осуществляются пенсионным фондом.

Задолженность по вознаграждениям работникам

Компания предлагает своим работникам вознаграждения, подлежащие выплате по окончании трудовой деятельности (единовременные пособия по выходу на пенсию, материальную помощь пенсионерам) и прочие долгосрочные вознаграждения работникам (оказание материальной помощи работникам в случае нетрудоспособности, по случаю юбилея и смерти) в соответствии с положениями Коллективного договора.

Право на получение вознаграждений, подлежащих выплате по окончании трудовой деятельности, обычно предоставляется в зависимости от оставшегося срока работы до пенсии и наличия у работника минимального стажа работы.

Вознаграждения по окончании трудовой деятельности Компании являются нефондированными пенсионными планами с установленными выплатами и оцениваются согласно пересмотренному МСБУ (IAS) 19 «Вознаграждения сотрудникам». Актуарный и инвестиционный риски по нефондируемым пенсионным планам с установленными выплатами ложатся на Компанию.

При оценке нефондируемых пенсионных планов с установленными выплатами первоначально определяется сумма выплат, причитающихся работникам за оказанные ими услуги в текущем и предшествующем периодах, и формируются актуарные допущения. Затем определяются дисконтированная стоимость обязательств по пенсионному плану с установленными выплатами и стоимость текущих услуг с помощью метода прогнозируемой условной единицы.

Компания признает в составе прибыли или убытка:

- стоимость услуг, оказанных в текущем периоде;
- стоимость любых услуг прошлых периодов, и прибыль или убыток, возникающий при расчете по обязательствам плана; и
- чистую величину процентов в отношении обязательства пенсионного плана с установленными выплатами.

Оценка прочих долгосрочных вознаграждений работникам осуществляется в течение трудовой деятельности работника по методике, которая используется при расчете нефондируемых пенсионных планов с установленными выплатами.

В отношении прочих долгосрочных вознаграждений работникам Компания признает стоимость текущих и прошлых услуг, чистую величину процентов на чистое обязательство, актуарные прибыли и убытки (переоценка чистого обязательства) в составе прибылей и убытков.

Актуарные прибыли и убытки включают в себя как влияние изменений в актуарных допущениях, так и влияние прошлого опыта разниц между актуарными допущениями и фактическими данными.

Актуарные допущения, включают демографические допущения (уровень смертности работников, уровень текучести кадров, инвалидности и досрочного увольнения) и финансовые допущения (ставка дисконтирования, уровень будущей заработной платы, уровень вознаграждения).

Наиболее существенные допущения, использованные в учете пенсионных планов с установленными выплатами и прочих долгосрочных вознаграждений - это ставка дисконтирования и допущения уровня смертности. Ставка дисконтирования используется для определения дисконтированной стоимости будущих обязательств, и каждый год отмена дисконта по таким обязательствам относится на отчет о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе как процентные расходы. В качестве ставок дисконтирования Компания использует ставки рыночной доходности по государственным облигациям с аналогичными условиями. Допущение смертности используется для прогнозирования будущего потока выплат вознаграждений, который затем дисконтируется для получения приведенной стоимости обязательств.

Такие обязательства оцениваются на ежегодной основе независимыми квалифицированными актуариями.

Отчетность по сегментам

Операционный сегмент - компонент Компании, который:

- осуществляет деятельность, от которой Компания может получать выручку и нести расходы;
- операционные результаты которого на регулярной основе анализируются руководителем, отвечающим за принятие операционных решений, при распределении ресурсов на сегмент и оценке результатов его деятельности;
- в отношении которого имеется финансовая информация.

Сегменты, (а) доходы по которым составляют или превышают десять процентов от общего дохода или (б) прибыль по которым в абсолютном выражении составляет 10 % или более от общей суммы отраженной в финансовой отчетности прибыли, полученной от всех безубыточных операционных сегментов (или убыток которого составляет 10 % или более от общей суммы отраженного в финансовой отчетности убытка от всех убыточных операционных сегментов), (в) а также сегменты, активы по которым составляют или превышают десять процентов совокупных активов всех операционных сегментов, отражаются отдельно.

Отчетность по сегментам составляется в соответствии с внутренней отчетностью, представляемой лицу или органу Компании, ответственному за принятие операционных решений. Руководителем, отвечающим за принятие операционных решений, является Президент Компании.

5. СУЩЕСТВЕННЫЕ ДОПУЩЕНИЯ И ИСТОЧНИКИ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТИ В ОЦЕНКАХ

В процессе применения учетной политики Компании, как описано в Примечании 4, руководство должно делать суждения, оценки и допущения в отношении балансовой стоимости активов и обязательств, которые не являются очевидными из других источников. Оценочные значения и лежащие в их основе допущения формируются исходя из прошлого опыта и прочих факторов, которые считаются уместными в конкретных обстоятельствах. Фактические результаты могут отличаться от данных оценок.

Оценки и связанные с ними допущения регулярно пересматриваются. Изменения в оценках отражаются в том периоде, в котором оценка была пересмотрена, если изменение влияет только на этот период, либо в том периоде, в котором оценка была пересмотрена, и в будущих периодах, если изменение влияет как на текущие, так и на будущие периоды.

Существенные допущения, использованные при применении учетной политики

Ниже перечислены существенные допущения помимо тех, где существует неопределенность в оценках, которые руководство Компании использовало при применении учетной политики Компании и которые наиболее существенно влияют на суммы, отраженные в финансовой отчетности.

Оценочные сроки полезной службы горнорудных активов и минеральных запасов

Горнорудные активы, классифицированные в составе основных средств, амортизируются по производственному методу исходя из доказанных и вероятных минеральных запасов в течение соответствующего срока полезной службы карьера. При определении минеральных запасов предположения, которые были действительными во время оценки, могут измениться с поступлением новой информации. Любые изменения могут повлиять на перспективные нормы износа и балансовую стоимость актива.

На расчет ставки амортизации по производственному методу может повлиять тот факт, что фактическая добыча в будущем будет отличаться от прогнозируемой в данное время добычи на основе доказанных и вероятных минеральных запасов, такая разница обычно возникает в результате существенных изменений любых факторов или предположений, использованных в оценке минеральных запасов.

Такие факторы могут включать:

- изменения в доказанных и вероятных минеральных запасах;
- значительное изменение время от времени сорта минеральных запасов;
- разницы между фактическими товарными ценами и оценочными товарными ценами, использованными в оценке минеральных запасов;
- непредвиденные операционные проблемы на карьерах; и
- изменения в капитальных и операционных затратах, затратах по переработке и рекультивации, ставках дисконта и обменных курсах, возможно, негативно влияющие на экономические характеристики минеральных запасов.

Оценки запасов руды могут меняться от периода к периоду. Это может повлиять на финансовые результаты Компании. Такие изменения в запасах могут повлиять на начисление износа, балансовую стоимость активов и величину резервов под обязательства по ликвидации активов.

Запасы руды Компании основаны на лучшей оценке продукта, который может быть экономически и юридически извлечен из соответствующего горнорудного актива. Оценки сформированы с учетом ряда факторов, включая количества и сорта руды, производственные технологии и нормы извлечения, прогнозные товарные цены и производственные затраты.

Оценки Компании обычно подтверждаются геологическими изучениями, проведенными независимыми инженерами-консультантами по горнодобывающей деятельности, и образцами бурения для определения количества и сорта каждого рудного тела. Требуется значительное суждение для формирования оценки, основанной на имеющихся в наличии геологических данных. Оценки запасов руды рассчитываются в основном на основе данных Государственной Комиссии по Запасам.

Большинство прочих основных средств амортизируется прямолинейным методом в течение сроков их полезной службы. Руководство пересматривает соответствие сроков полезной службы активов, по меньшей мере, на ежегодной основе; любые изменения могут повлиять на перспективные ставки износа и балансовую стоимость активов.

Отложенные затраты на вскрышные работы

Расчет затрат на вскрышные работы требует применения оценочных показателей для оценки улучшения доступа к рудному компоненту месторождений, которые разрабатываются или будут разрабатываться в будущих периодах. Изменение плана горных работ и разработки рудников Компании может привести к изменению сроков выполнения вскрышных работ. В результате этого могут быть произведены значительные корректировки в отношении сумм капитализированных затрат на вскрышные работы и их классификации в составе краткосрочных и долгосрочных активов. Подробная информация о капитализированных затратах на вскрышные работы изложена в Примечании 10.

Резервы под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов

В соответствии с природоохранным законодательством и контрактами на недропользование Компания имеет юридическое обязательство по устранению ущерба, причиненного окружающей среде в результате своей операционной деятельности и ликвидации своих горнорудных активов, и рекультивацию земель после завершения работ. Резерв формируется на основе дисконтированной стоимости затрат по ликвидации и рекультивации по мере возникновения обязательства вследствие прошлой операционной деятельности.

Резервы под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов определяется на основе действующего природоохранного законодательства Республики Казахстан. Обязательства по затратам по устранению ущерба определяются на основе интерпретации Компанией действующего природоохранного законодательства Республики Казахстан и связанной программы Компании по ликвидации последствий своей операционной деятельности, подкрепленной технико-экономическим обоснованием и инженерными исследованиями в соответствии с текущими нормами и методами восстановления. По состоянию на 31 декабря 2017 г. балансовая стоимость резервов под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов составила 3,536 тыс. долл. США (31 декабря 2016 г.: 3,337 тыс. долл. США) (Примечание 16).

Оценки затрат по устранению ущерба подвержены потенциальным изменениям в природоохранных требованиях и интерпретациях законодательства. Обязательства по ликвидации горнорудных активов признаются при вероятности их возникновения и возможности обоснованной оценки их сумм. Согласно текущим условиям действующего природоохранного законодательства, руководство считает, что Компания не имеет существенных обязательств по устранению ущерба, причиненного окружающей среде, за исключением обязательств, признанных в настоящей финансовой отчетности. Руководство так же считает, что у Компании не возникает существенных обязательств по демонтажу фабрик, так как они расположены на собственных земельных территориях Компании.

Обесценение активов

Для проведения тестирования на обесценение будущие денежные потоки от использования единицы, генерирующей денежные потоки, основаны на предположении о будущих экономических условиях, а также на основе предположений, которые отражают настоящее состояние активов. Выручка и соответствующие денежные потоки Компании зависят от мировых цен на металлы, волатильность которых может существенно повлиять на возмещаемую стоимость долгосрочных активов Компании. Руководство провело анализ индикаторов обесценения и считает, что индикаторов не обнаружено и что текущая стоимость долгосрочных активов не превышает их возмещаемую сумму.

По состоянию на 31 декабря 2017 и 2016 гг. основные средства включали в себя недвижимые основные средства, а также основные средства, не планируемые к использованию в будущем, непрофильных рудников Жомарт, Жуманай и Ушкатын-1, по которым Компания признала обесценение в общей сумме 1,355 тыс. долл. США и 1,349 тыс. долл. США, соответственно.

Функциональная валюта

До 1 января 2017 г. Компания определяла свою функциональную валюту как тенге.

В связи со значительными изменениями в экономических фактах и обстоятельствах деятельности Компании в рамках Проекта, руководство пересмотрело критерии, установленные в МСФО (IAS) 21 и определило, что долл. США лучше всего соответствует функциональной валюте Компании начиная с 1 января 2017 г. (Примечание 4).

Признание актива по отложенному налогу на прибыль

Оценка отложенного налога на прибыль на отчетную дату зависит от эффективной ставки налога на прибыль, которая будет применяться в периоды, когда будет происходить возмещение/погашение вычитаемых/налогооблагаемых временных разниц, существующих на отчетную дату.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Активы по отложенному налогу на прибыль в отношении уменьшающих налогооблагаемую базу временных разниц и перенесенных на будущие периоды налоговых убытков признаются лишь в том случае, если существует достаточная вероятность получения в будущем налогооблагаемой прибыли, которая может быть уменьшена на сумму таких вычетов.

Компания провела анализ на предмет достаточности прогнозируемой будущей налогооблагаемой прибыли для реализации актива по отложенному налогу на прибыль, возникающему от текущих вычитаемых временных разниц. В Республике Казахстан налоговый учет Компании ведется в разрезе контрактов на недропользование и вне контрактной деятельности, по которым налоговые результаты не могут взаимозачитываться. По состоянию на 31 декабря 2017 и 2016 гг. основная часть отложенных налоговых активов относилась к контракту на недропользование на месторождениях Жайрем и Ушкатын-III, соответственно. По состоянию на 31 декабря 2017 г. Компания признала актив по отложенному налогу на прибыль в сумме 2,617 тыс. долл. США (31 декабря 2016 г.: 2,684 тыс. долл. США) (Примечание 23).

Налогообложение

Компания является объектом налогообложения в Республике Казахстан. Компания признает обязательства по налогам в соответствии с применимым налоговым законодательством на основе наилучших оценок обязательств по налогам и сходным платежам. В случаях, когда применимое налоговое законодательство не содержит четких разъяснений по применению принципов налогообложения, тогда определение суммы налогов к уплате часто является предметом субъективного суждения со стороны соответствующих государственных органов, и, следовательно, может возникнуть существенная неопределенность. В случае если окончательный результат возможных налоговых проверок будет отличаться от первоначально отраженных сумм, данная разница может оказать влияние на суммы текущего налога на прибыль, налогов, отличных от налога на прибыль, и отложенного налога в том периоде, в котором она будет выявлена.

6. РЕКЛАССИФИКАЦИЯ

В 2017 г. Компания пересмотрела представление отчета о финансовом положении Компании. В связи с этим Компания сопоставимо изменила классификацию сравнительной информации за 2016 г.

Тыс. долл. США	2016 г. (выпущено)	Эффект реклассифи- каций	2016 г. (пересмотрено)
Отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2016 г.			
Долгосрочные обязательства			
Резервы под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов	3,337	(3,337)	-
Обязательство по возмещению исторических затрат	1,619	(1,619)	-
Задолженность по вознаграждениям работникам	1,598	(1,598)	-
Резервы	-	6,554	6,554
Чистый эффект, тыс. долл. США	6,554	-	6,554
Чистый эффект, тыс. тенге	2,184,667	-	2,184,667
Краткосрочные обязательства			
Обязательство по возмещению исторических затрат	427	(427)	-
Задолженность по вознаграждениям работникам	183	(183)	-
Резервы	-	610	610
Чистый эффект, тыс. долл. США	610	-	610
Чистый эффект, тыс. тенге	202,946	-	202,946

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

7. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ

Начиная с 1 января 2009 г., Компания составляет сегментный анализ в соответствии с МСФО (IFRS) 8 «Операционные сегменты».

а) Описание продуктов и услуг, являющихся источником доходов отчетных сегментов

Отчетные сегменты

Компания имеет следующий отчетный сегмент:

- Сегмент производства свинца и марганца:

Прочая деятельность, осуществляемая Компанией включает производство барита, щебня, железомарганца.

Руководство оценивает операционные результаты деятельности сегмента производства свинца и марганца для принятия решений о распределении ресурсов и оценки результатов их деятельности. Для оценки результатов деятельности сегмента оцениваются доходы, полученные от клиентов, себестоимость реализованной продукции по элементам затрат, объемы добычи и объемы производства.

Руководство не разделяет активы и обязательства Компании на сегменты, так как практически все активы и обязательства приходятся на единственный отчетный сегмент Компании.

В таблице ниже приведена сегментная информация по отчетному сегменту за год, закончившийся 31 декабря 2017 г.:

Тыс. долл. США	Свинцовый и марганцевый концентрат	Прочие	Всего
Выручка (Примечание 19)	121,427	796	122,223
Себестоимость (Примечание 20)	(51,923)	(74)	(51,997)
	<u>69,504</u>	<u>722</u>	<u>70,226</u>

В таблице ниже приведена сегментная информация по отчетному сегменту за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.:

Тыс. долл. США	Свинцовый и марганцевый концентрат	Прочие	Всего
Выручка (Примечание 19)	82,217	929	83,146
Себестоимость (Примечание 20)	(52,444)	(446)	(52,890)
	<u>29,773</u>	<u>483</u>	<u>30,256</u>

(б) Сверка прибылей или убытков отчетных сегментов

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США
Итого результат отчетных сегментов	<u>70,226</u>	<u>30,256</u>
(а) Начисление обесценения основных средств (Примечание 9)	(6)	(256)
(б) Расходы по реализации (Примечание 22)	(8,060)	(2,054)
(в) Административные расходы (Примечание 21)	(7,893)	(4,176)
(г) Прочие операционные расходы, нетто	(2,041)	(1,206)
(д) Финансовые расходы, нетто	(506)	(353)
Прибыль до налогообложения	<u>51,720</u>	<u>22,211</u>

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Информация о продукции и услугах

Ниже представлена информация о выручке Компании, полученной от клиентов, в разрезе видов продукции.

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США
Свинцовый концентрат	69,562	51,560
Марганцевый концентрат	51,865	30,657
Прочее	796	929
	122,223	83,146

Географические области

Ниже изложена информация по основным географическим областям Компании в разрезе доходов, полученных от клиентов и капитальных затрат. Доходы от клиентов поступают в Республику Казахстан. Распределение доходов, полученных от клиентов, по географическим областям в приведенной ниже таблице основано на местонахождении клиента.

Для целей настоящей таблицы капитальные затраты включают в себя приобретенные основные средства и капитализированные затраты. Капитальные затраты не распределяются по географическим сегментам, поскольку такое распределение может быть сделано только на произвольной основе.

Тыс. долл. США	Республика Казахстан	Российская Федерация	Китай	Прочие	Итого
2017 г.					
Выручка (Примечание 19)	88,045	27,535	6,600	43	122,223
Капитальные затраты (Примечание 9, 10)	<u>25,638</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>25,638</u>
2016 г.					
Выручка (Примечание 19)	62,474	14,908	5,411	353	83,146
Капитальные затраты (Примечание 9, 10)	<u>10,554</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>10,554</u>

Основные клиенты

В течение 2017 г. выручка Компании от реализации свинцового концентрата одному покупателю и реализации марганцевого концентрата трем основным покупателям составила 69,562 тыс. долл. США или 57% от общей выручки (2016 г.: 51,560 тыс. долл. США или 62%) и 34,565 тыс. долл. США или 28% от общей выручки (2016 г.: от трех основных покупателей составили 18,844 тыс. долл. США или 23%), соответственно.

8. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Для целей составления настоящей финансовой отчетности связанными считаются стороны, если одна из них имеет возможность контролировать другую, находится под общим контролем или может оказывать существенное влияние при принятии другой стороной финансовых и операционных решений. При решении вопроса о том, являются ли стороны связанными, принимается во внимание характер взаимоотношений сторон, а не только их юридическая форма. Информация о конечных акционерах Компании раскрыта в Примечании 1.

Характер взаимоотношений с теми связанными сторонами, с которыми Компания осуществляла значительные операции или имеет значительный остаток по счетам расчетов на 31 декабря 2017 и 2016 гг., представлен ниже.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

Ниже представлены непогашенные остатки по операциям со связанными сторонами на 31 декабря 2017 г.:

Тыс. долл. США	Компании под общим контролем	Материнская Компания	Основное руководство
Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность	6	36,944	-
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность	1,351	6,328	-
Авансы выданные за долгосрочные активы (Примечание 15)	-	92,643	-
Займы выданные	-	-	38
Дивиденды к выплате	-	33	-
Задолженность перед основным руководством	-	-	7

Ниже представлены непогашенные остатки по операциям со связанными сторонами на 31 декабря 2016 г.:

Тыс. долл. США	Компании под общим контролем	Материнская Компания	Основное руководство
Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность	-	11,302	-
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность	-	2,577	-
Займы выданные	-	-	87
Дивиденды к выплате	-	32	-
Задолженность перед основным руководством	-	-	7

Ниже указаны операции со связанными сторонами за 2017 г.:

Тыс. долл. США	Компании под общим контролем	Материнская Компания	Основное руководство
Выручка (Примечание 19)	-	69,562	-
Прочие операционные доходы	-	64	-
Расходы по реализации	-	4,616	-
Себестоимость реализации	2	530	-
Административные расходы	-	1,107	-
Прочие операционные расходы	-	1	-
Приобретение основных средств	36	3,896	-
Дивиденды объявленные (Примечание 14)	-	2	-
Вознаграждение основного руководства	-	-	146

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

Ниже указаны операции со связанными сторонами за 2016 г.:

Тыс. долл. США	Компании под общим контролем	Материнская Компания	Основное руководство
Выручка (Примечание 19)	-	51,560	-
Прочие операционные доходы	6	-	-
Расходы по реализации	-	86	-
Себестоимость реализации	1	8,657	-
Административные расходы	2	42	-
Финансовые расходы	-	117	-
Прочие операционные расходы	-	829	-
Приобретение основных средств	42	1,402	-
Дивиденды объявленные (Примечание 14)	-	2	-
Вознаграждение основного руководства	-	-	234

В течение 2017 и 2016 гг. Компания осуществляла реализацию свинцового концентрата Материнской Компании, ТОО «Казцинк», на основе контрактов на поставку свинца. Цены на свинец зависят от цен на мировом рынке.

Основное руководство – это те люди, которые имеют полномочия и несут ответственность за планирование, координацию и контроль операций Компании, напрямую или косвенно.

Вознаграждение основного руководства:

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Заработная плата и краткосрочные выплаты работникам	146	230	47,657	78,530
Премии	-	4	-	1,521
	146	234	47,657	80,051

**Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.*

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

9. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

Тыс. долл. США	Земля в собственности	Здания и сооружения	Машины и оборудование	Транспортные средства	Прочие	Незавершен- ное строительство	Итого
Первоначальная стоимость							
На 1 января 2016 г.	870	29,102	40,015	23,779	522	15,428	109,716
Поступления	3	9	1,265	123	109	5,072	6,581
Перемещения	-	193	263	133	57	(646)	-
Выбытия	-	-	(673)	(918)	(5)	-	(1,596)
Курсовая разница	16	545	782	448	14	399	2,204
На 31 декабря 2016 г.	889	29,849	41,652	23,565	697	20,253	116,905
Поступления	-	-	4,232	564	192	12,848	17,836
Перемещения	-	1,157	26	-	-	(1,183)	-
Выбытия	-	-	(2,571)	(15)	-	-	(2,586)
На 31 декабря 2017 г.	889	31,006	43,339	24,114	889	31,918	132,155
Накопленный износ и резерв на обесценение							
На 1 января 2016 г.	-	(16,808)	(25,642)	(15,891)	(514)	(306)	(59,161)
Амортизационные отчисления	-	(963)	(3,770)	(1,692)	(18)	-	(6,443)
Обесценение	-	-	-	-	-	(256)	(256)
Выбытия	-	-	627	918	-	-	1,545
Курсовая разница	-	(337)	(571)	(338)	(10)	(12)	(1,268)
На 31 декабря 2016 г.	-	(18,108)	(29,356)	(17,003)	(542)	(574)	(65,583)
Амортизационные отчисления	-	(813)	(3,712)	(1,925)	(108)	-	(6,558)
Обесценение	-	-	-	-	-	(6)	(6)
Выбытия	-	-	2,546	-	-	-	2,546
На 31 декабря 2017 г.	-	(18,921)	(30,522)	(18,928)	(650)	(580)	(69,601)
Остаточная стоимость на 31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	889	12,085	12,817	5,186	239	31,338	62,554
Остаточная стоимость на 31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	889	11,741	12,296	6,562	155	19,679	51,322
Остаточная стоимость на 31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	295,441	4,016,208	4,259,474	1,723,464	79,426	10,414,558	20,788,571
Остаточная стоимость на 31 декабря 2016 г. тыс. тенге	296,441	3,913,142	4,098,270	2,187,050	51,437	6,558,903	17,105,243

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

По состоянию на 31 декабря 2017 и 2016 гг. у Компании отсутствуют основные средства, переданные третьим сторонам в качестве залогового обеспечения по займам.

По состоянию на 31 декабря 2017 г. валовая первоначальная стоимость полностью амортизированных, но все еще находящихся в использовании основных средств составила 39,935 тыс. долл. США (эквивалентно 13,308,408 тыс. тенге) (31 декабря 2016 г.: 30,450 тыс. долл. США (эквивалентно 10,148,743 тыс. тенге)).

По состоянию на 31 декабря 2017 и 2016 гг. незавершенное строительство, в основном, представлено затратами по разработке месторождения Жайрем.

Амортизационные отчисления

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Себестоимость (Примечание 20)	5,126	5,743	1,671,486	1,962,813
Административные расходы (Примечание 21)	880	524	286,950	179,018
Расходы по реализации	66	-	21,521	-
Прочие операционные расходы	448	224	146,084	76,439
Затраты на строительство	38	-	12,392	-
Списание полностью амортизированных активов	-	(48)	-	(16,243)
	6,558	6,443	2,138,433	2,202,027

10. АКТИВЫ, СВЯЗАННЫЕ СО ВСКРЫШНЫМИ РАБОТАМИ

Ниже представлено движение активов, связанных со вскрышными работами в течение 2017 и 2016 гг. в разрезе месторождений Компании:

	Ушкатын-III	Жайрем	Итого:
Стоимость на 1 января 2016 г.	2,979	6,517	9,496
Поступления (Примечание 20)	120	3,853	3,973
Капитализация вознаграждений по займам	-	562	562
Амортизационные отчисления (Примечание 20)	(825)	-	(825)
Курсовая разница	43	232	275
Остаточная стоимость на 31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	2,317	11,164	13,481
Остаточная стоимость на 31 декабря 2016 г. тыс. тенге	772,107	3,720,911	4,493,018
Поступления (Примечание 20)	-	7,802	7,802
Амортизационные отчисления (Примечание 20)	(1,523)	-	(1,523)
Остаточная стоимость на 31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	794	18,966	19,760
Остаточная стоимость на 31 декабря 2016 г. тыс. тенге*	263,870	6,302,971	6,566,841

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

В течение 2017 и 2016 гг. Компания понесла затраты, относящиеся к вскрышным работам. Руководство Компании считает, что данные затраты улучшат доступ к руде на месторождении Жайрем и, соответственно, должны быть признаны в составе долгосрочных активов по состоянию на 31 декабря 2017 и 2016 гг.

Руководство Компании также считает, что Компания достигла рудный компонент месторождения Ушкатын-III в апреле 2016 г., соответственно затраты, понесенные до этого момента в течение периода с января по апрель 2016 г. на вскрышные работы на месторождении были признаны в составе долгосрочных активов, в то время как затраты, понесенные с апреля 2016 г., были отнесены на расходы периода.

11. ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Готовая продукция	6,836	5,122	2,271,808	1,707,132
Сырье и материалы	6,820	3,737	2,266,491	1,245,369
Незавершенное производство	3,445	2,805	1,144,877	934,810
За вычетом резерва по устаревшим и неликвидным запасам и по списанию до чистой стоимости реализации	(530)	(551)	(176,136)	(183,605)
	<u>16,571</u>	<u>11,113</u>	<u>5,507,040</u>	<u>3,703,706</u>

В таблице ниже представлены изменения резерва по устаревшим и неликвидным запасам и по списанию до чистой стоимости реализации:

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
На 1 января	551	103	183,605	34,252
Восстановление резерва (Примечание 20)	(23)	-	(7,500)	-
Начисление резерва	2	437	652	149,353
Курсовая разница	-	11	(621)	-
На 31 декабря	<u>530</u>	<u>551</u>	<u>176,136</u>	<u>183,605</u>

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

12. ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПО ОСНОВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ПРОЧАЯ
ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Финансовые активы				
Задолженность покупателей и заказчиков	38,360	12,016	12,748,179	4,004,684
	38,360	12,016	12,748,179	4,004,684
Нефинансовые активы				
Авансы поставщикам	967	287	321,363	95,583
Задолженность работников	5	13	1,663	4,384
	972	300	323,026	99,967
	39,332	12,316	13,071,205	4,104,651

Финансовые активы выражены в следующих валютах:

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Тенге	37,187	10,944	12,358,356	3,647,425
Доллар США	1,173	1,072	389,823	357,252
Евро	-	-	-	7
	38,360	12,016	12,748,179	4,004,684

Средний срок оплаты торговой дебиторской задолженности для покупателей и заказчиков Компании составляет 60 дней. На 31 декабря 2017 и 2016 гг. просроченная, но не обесцененная задолженность покупателей и заказчиков, а также работников отсутствует.

13. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Денежные средства на банковских счетах в тенге	2,002	631	665,325	210,262
Денежные средства в кассе в тенге	20	15	6,647	4,916
	2,022	646	671,972	215,178

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

14. АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ

Тыс. долл. США	31 декабря 2017 г.		31 декабря 2016 г.	
	Кол-во	Сумма	Кол-во	Сумма
Простые акции	6,588,624	59,593	6,588,624	59,593
Привилегированные акции	9,689	19	9,689	19
Акционерный капитал (установленный законодательно)		59,612		59,612
Индексация капитала на гиперинфляцию (возникла в 2004 г.)		28,714		28,714
Акционерный капитал (скорректированный на гиперинфляцию)		88,326		88,326
Тыс. тенге*	31 декабря 2017 г.		31 декабря 2016 г.	
	Кол-во	Сумма	Кол-во	Сумма
Простые акции	6,588,624	10,174,110	6,588,624	10,174,110
Привилегированные акции	9,689	1,647	9,689	1,647
Акционерный капитал (установленный законодательно)		10,175,757		10,175,757
Индексация капитала на гиперинфляцию (возникла в 2004 г.)		3,906,278		3,906,278
Акционерный капитал (скорректированный на гиперинфляцию)		14,082,035		14,082,035

По состоянию на 31 декабря 2017 и 2016 гг. общее количество разрешенных к выпуску привилегированных акций составило 11,100 акций. На 31 декабря 2017 и 2016 гг. оплачено 9,689 акций. Номинальная стоимость одной акции составляет 170 тенге за акцию (эквивалентно 2 долл. США).

Привилегированные акции Компании дают владельцам право участвовать в общих собраниях акционеров без права участия в голосовании, за исключением случаев, когда решения принимаются в отношении реорганизации и ликвидации Компании, при рассмотрении вопроса, предусматривающего ограничение прав владельцев привилегированных акций, а также если дивиденды по привилегированным акциям не выплачены в полном размере в течение трех месяцев со дня истечения срока, установленного для их выплаты до момента их выплаты.

Дивиденды по привилегированным акциям не должны заявляться в сумме, которая ниже суммы, заявленной держателям простых акций. По состоянию на 31 декабря 2017 и 2016 гг. дивиденды по привилегированным акциям установлены в размере 85.56 тенге (эквивалентно 0.21 долл. США) и выплачиваются до выплаты дивидендов по простым акциям.

Дивиденды, объявленные держателям привилегированных акций в 2017 и 2016 гг., включают гарантированную сумму в размере 829 тыс. тенге (эквивалентно 2 тыс. долл. США).

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

15. ЗАЙМЫ

АО «Банк Развития Казахстана»

21 ноября 2017 г. АО «Банк Развития Казахстана» (далее - АО «БРК») предоставил Компании заем на сумму 99,698 тыс. долл. США (эквивалентно 33,000,000 тыс. тенге) до 20 октября 2024 г. Ставка вознаграждения за пользование займом фиксированная и составляет 7.9% годовых. Возврат займа будет осуществляется дифференцированным методом (с погашением основного долга равными долями).

Заем привлечен для финансирования инвестиционного проекта «Полиметаллы Жайрема. Модернизация действующего производства». Реализация проекта будет двухэтапной. Первый этап – строительство новой фабрики, включающий в себя проведение горных работ (разработка карьеров Западного и Дальнезападного на месторождении Жайрем) и строительство цеха тяжелосредней сепарации. Сроки реализации этапа намечены на конец 2018 г., когда фабрика начнет выпуск предобогащенной руды тяжелой фракции. Далее проект перейдет на второй этап, целью которого является выпуск цинкового концентрата. На данном этапе предполагается строительство главного корпуса обогатительной фабрики с флотационным переделом, а также возведение вспомогательной инфраструктуры. Сроки его реализации намечены на 4 квартал 2019 г. По итогам реализации проекта новая фабрика будет перерабатывать до пяти миллионов тонн полиметаллических руд.

Данный заем от АО «БРК» обеспечен гарантией от Гленкор Интернэшнл АГ и предусматривает соблюдение определенных финансовых ковенантов, рассчитываемых на основе годовой консолидированной финансовой отчетности Материнской Компании.

Все денежные средства, полученные в рамках данного займа, были переданы в качестве авансов Материнской Компании в целях выполнения ею работ по строительству фабрики. Таким образом по состоянию на 31 декабря 2017 г. сумма авансов, выданных за долгосрочные активы, составила 92,643 тыс. долл. США (эквивалентно 30,778,048 тыс. тенге).

За год, закончившийся 31 декабря 2017 г., Компания капитализировала в состав незавершенного строительства, вознаграждение по займу в сумме 871 тыс. долл. США (эквивалентно 289,529 тыс. тенге), а также комиссию по займу в сумме 498 тыс. долл. США (эквивалентно 165,500 тыс. тенге).

Движение денежных средств по финансовым обязательствам и займам полученным

	31 декабря 2016 г.	Получено	Проценты начисленные	Проценты уплаченные	Курсовая разница	31 декабря 2017 г.
Займы полученные						
Долгосрочные займы	-	99,698	1,369	(498)	(399)	100,170
В тыс. долл. США	-	99,698	1,369	(498)	(399)	100,170
В тыс. тенге*	-	33,000,000	455,029	(165,500)	-	33,289,529

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

16. РЕЗЕРВЫ

Тыс. долл. США	Резервы под обязательства по ликвидации и восстано- влению горнорудных активов	Обязательства по возмещению исторических затрат	Задолжен- ность по вознаграж- дениям работникам	Итого резервы
На 1 января 2016 г.	3,034	2,236	1,620	6,890
Восстановление дисконта	243	191	129	563
Произведенные выплаты	-	(427)	(183)	(610)
Стоимость текущих услуг	-	-	290	290
Актuarные прибыли	-	-	(114)	(114)
Курсовая разница	60	46	39	145
На 31 декабря 2016 г.	3,337	2,046	1,781	7,164
За вычетом долгосрочных резервов	(3,337)	(1,619)	(1,598)	(6,554)
Краткосрочные резервы	-	427	183	610
Восстановление дисконта	268	177	146	591
Произведенные выплаты	-	(428)	(366)	(794)
Затраты на консервацию	(77)	-	-	(77)
Стоимость текущих услуг	-	-	304	304
Актuarные прибыли	-	-	(38)	(38)
Курсовая разница	8	3	(3)	8
На 31 декабря 2017 г.	3,536	1,798	1,824	7,158
За вычетом долгосрочных резервов	(3,536)	(1,370)	(1,458)	(6,364)
Краткосрочные резервы	-	428	366	794
На 31 декабря 2017 г., тыс. тенге*	1,175,119	597,530	606,170	2,378,819
На 31 декабря 2016 г., тыс. тенге	1,112,339	681,916	593,358	2,387,613

Резервы под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов

Компания имеет юридическое обязательство по восстановлению нарушенных земель в ходе горнодобывающей операционной деятельности и ликвидации горнорудного оборудования после планируемого окончания эксплуатации контрактных месторождений.

Ниже приведена расшифровка резервов под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов:

Месторождение	Предполагае- мая дата ликвидации	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Жайрем	2040 г.	2,064	1,905	685,929	635,061
Ушкатын-III	2040 г.	1,332	1,232	442,664	410,543
Жомарт	2031 г.	65	121	21,601	40,339
Жуманай	2019 г.	72	71	23,928	23,524
Ушкатын-I	2026 г.	3	8	997	2,872
		3,536	3,337	1,175,119	1,112,339

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Сумма резервов под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов была определена на отчетную дату с использованием номинальных цен, действовавших на эту дату, и с применением прогнозируемой ставки инфляции за ожидаемый период эксплуатации карьеров и ставки дисконта на отчетные даты. Ниже представлены основные предположения, использованные в расчетах обязательств по ликвидации и восстановлению горнорудных активов:

В процентном выражении	2017 г.	2016 г.
Ставка дисконтирования на 31 декабря	8%	8%
Ставка инфляции на 31 декабря	6%	6%

Обязательство по возмещению исторических затрат

В соответствии с контрактами на недропользование, Компания обязана возместить затраты на геологоразведку, понесенные государством в связи с разведкой и разработкой месторождений. Ниже приведена расшифровка обязательства по возмещению исторических затрат:

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Месторождение				
Жайрем	1,599	1,797	531,396	598,823
Ушкатын-III	199	249	66,134	83,093
	1,798	2,046	597,530	681,916

Сроки погашения обязательства по возмещению исторических затрат следующие:

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Обязательства по возмещению исторических затрат со сроком погашения:				
- менее 1 года	428	427	142,237	142,336
- от 1 до 7 лет	1,370	1,619	455,293	539,580
	1,798	2,046	597,530	681,916

Сумма обязательства по возмещению исторических затрат была рассчитана с использованием графика движения денежных средств, подготовленного руководством на основании порядка оплаты в соответствии с требованиями налогового законодательства. Эффективная ставка процента, использованная для расчета приведенной суммы обязательств при первоначальном признании обязательств, составила 9.3% годовых для Жайрем и 8.72% годовых для Ушкатын-III.

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

**17. КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПО ОСНОВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ПРОЧАЯ
КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ**

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Финансовые обязательства				
Задолженность перед поставщиками и подрядчиками	11,291	5,670	3,752,338	1,889,807
Начисленные обязательства и прочие кредиторы	136	139	45,197	46,489
Дивиденды по привилегированным акциям к выплате	33	33	10,967	10,589
	<u>11,460</u>	<u>5,842</u>	<u>3,808,502</u>	<u>1,946,885</u>
Нефинансовые обязательства				
Заработная плата к выплате	780	560	259,217	186,606
Резервы, связанные с расходами на персонал	546	722	181,452	240,672
Авансы полученные	71	635	23,596	211,759
	<u>1,397</u>	<u>1,917</u>	<u>464,265</u>	<u>639,037</u>
	<u>12,857</u>	<u>7,759</u>	<u>4,272,767</u>	<u>2,585,922</u>

Средний кредитный срок по кредиторской задолженности по основной деятельности и прочей кредиторской задолженности Компании составляет 30 дней.
Финансовые обязательства выражены в следующих валютах:

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Тенге	11,416	5,824	3,793,879	1,941,024
Российский рубль	33	4	10,967	1,230
Доллар США	11	14	3,656	4,631
	<u>11,460</u>	<u>5,842</u>	<u>3,808,502</u>	<u>1,946,885</u>

18. НАЛОГИ К УПЛАТЕ

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Налог на добычу полезных ископаемых	1,827	2,481	607,167	826,886
Налог на добавленную стоимость	726	1,219	241,272	406,330
Подоходный налог с физических лиц, социальный налог и пенсионные отчисления	628	461	208,703	153,522
Плата за загрязнение окружающей среды	102	113	33,897	37,755
Прочие	126	102	41,874	33,883
	<u>3,409</u>	<u>4,376</u>	<u>1,132,913</u>	<u>1,458,376</u>

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

19. ВЫРУЧКА

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Реализация свинцового концентрата	69,562	51,560	22,682,777	17,620,679
Реализация марганцевого концентрата	51,865	30,657	16,912,139	10,477,013
Прочее	796	929	259,560	317,588
	122,223	83,146	39,854,476	28,415,280

20. СЕБЕСТОИМОСТЬ

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Налог на добычу полезных ископаемых	16,859	9,265	5,497,383	3,166,309
Горные работы, выполненные сторонними организациями	11,927	16,432	3,889,156	5,615,744
Заработная плата и связанные с ней расходы	10,298	10,413	3,357,972	3,558,531
Материалы	8,172	6,334	2,664,726	2,164,573
Амортизация основных средств и активов по вскрышным работам (Примечания 9, 10)	6,649	6,568	2,168,106	2,242,823
Топливо	6,336	4,523	2,066,043	1,545,890
Электроэнергия	1,358	1,457	442,817	497,796
Плата за загрязнение окружающей среды	489	356	159,453	121,496
Прочие налоги (Восстановление резерва)/расходы по созданию резерва на обесценение товарно-материальных запасов (Примечание 11)	(23)	437	(7,500)	149,353
Прочие	74	73	24,130	24,800
Итого себестоимость производства:	62,153	55,867	20,266,851	19,090,263
Минус: Затраты, связанные со вскрышными работами (Примечание 10)	(7,802)	(3,973)	(2,544,076)	(1,357,755)
Минус: Изменения в запасах готовой продукции и незавершенного производства	(2,354)	996	(767,593)	342,486
	51,997	52,890	16,955,182	18,074,994

Затраты, относящиеся к вскрышным работам, признаны в составе долгосрочных активов, так как такие работы учитываются как дополнение или расширение существующего актива согласно учетной политике (Примечание 10).

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

21. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Заработная плата и связанные с ней расходы	2,832	1,979	923,459	676,242
Расходы по социальному меморандуму	1,598	-	521,076	-
Амортизация основных средств (Примечание 9)	880	524	286,950	179,018
Прочие налоги, кроме подоходного налога	428	307	139,562	104,973
Консультационные и прочие профессиональные услуги	415	263	135,323	89,732
Услуги вспомогательных цехов	348	276	113,476	94,484
Командировочные и представительские расходы	155	105	50,542	35,951
Затраты по недропользованию	128	-	41,738	-
Материалы	128	7	41,738	2,475
Вознаграждение работникам	86	73	28,043	25,061
Пени и штрафы	49	4	15,978	1,481
Спонсорская и прочая финансовая помощь	48	113	15,652	38,720
Банковские сборы	42	29	13,695	9,922
Страхование	20	18	6,522	6,129
Прочие	736	478	239,995	163,028
	7,893	4,176	2,573,749	1,427,216

22. РАСХОДЫ ПО РЕАЛИЗАЦИИ

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Транспортные расходы – экспорт	6,991	1,758	2,279,625	600,781
Услуги агента	715	-	233,147	-
Услуги вспомогательных цехов	245	157	79,890	53,604
Заработная плата и связанные с ней расходы	41	52	13,369	17,789
Материалы	3	9	978	3,215
Таможенные сборы	3	1	978	487
Прочие	62	77	20,218	26,051
	8,060	2,054	2,628,205	701,927

23. НАЛОГ НА ПРИБЫЛЬ

Расходы по налогу на прибыль включают следующее:

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Расход по текущему налогу на прибыль	11,794	2,894	3,845,788	989,004
Расход по отложенному налогу на прибыль	67	1,862	24,834	636,415
Расходы по налогу на прибыль за год	11,861	4,756	3,870,622	1,625,419

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

В течение 2017 и 2016 гг. действующая ставка корпоративного налога на прибыль составляла 20%.

Ниже представлена сверка расчетных и фактических расходов по налогу на прибыль:

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Прибыль до налогообложения	51,720	22,211	16,864,858	7,590,698
Теоретический расход по налогу на прибыль по действующей ставке 20%	10,344	4,442	3,372,972	1,518,140
Налоговый эффект невычитаемых или необлагаемых статей:				
- затраты по социальной сфере, спонсорская и материальная помощь и прочие невычитаемые расходы	1,123	1,747	366,188	107,279
- Изменения в резерве на актив по отложенному налогу на прибыль	421	-	139,911	-
- Эффект от курсовых разниц	(27)	(1,433)	(8,449)	-
Расходы по налогу на прибыль за год	11,861	4,756	3,870,622	1,625,419

Различия между МСФО и налоговым законодательством Республики Казахстан приводят к возникновению временных разниц между балансовой стоимостью активов и обязательств в целях составления финансовой отчетности и их базой для расчета налога на прибыль. Налоговый эффект изменений временных разниц приводится ниже и отражается по применимой налоговой ставке.

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США	2017 г. тыс. тенге*	2016 г. тыс. тенге
Налоговый эффект вычитаемых временных разниц				
Основные средства	-	193	-	64,244
Активы, связанные со вскрышными работами	245	3	81,421	2,766
Переносимые убытки	421	217	139,911	70,585
Займы выданные	31	43	10,302	14,256
Резервы под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов	590	563	196,075	187,622
Обязательство по возмещению исторических затрат	360	409	119,639	136,383
Задолженность по вознаграждениям работникам	367	356	121,965	118,672
Начисления	556	683	184,775	227,839
Предоплата по налогам	391	-	129,941	-
Дебиторская задолженность	547	252	181,786	84,004
Актив по отложенному налогу на прибыль	3,508	2,719	1,165,815	906,371
Основные средства	(235)	-	(78,098)	-
Товарно-материальные запасы	(235)	(35)	(78,098)	(11,829)
Обязательство по отложенному налогу на прибыль	(470)	(35)	(156,196)	(11,829)
За вычетом: резерв на актив по отложенному налогу на прибыль	(421)	-	(139,911)	-
Итого признанный актив по отложенному налогу на прибыль	2,617	2,684	869,708	894,542

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Отложенный налоговый актив признается в случае высокой степени вероятности наличия будущих налогооблагаемых доходов, за счет которых актив может быть возмещен в будущем. Отложенные налоговые активы уменьшаются до того уровня, когда они не могут быть возмещены с высокой степенью вероятности.

	2017 г. тыс. долл. США	2016 г. тыс. долл. США
Актив по отложенному налогу на прибыль, нетто на 1 января	2,684	4,059
Отражено в отчете о прибылях и убытках	(67)	(1,862)
Актив по отложенному налогу на прибыль, отраженный через капитал	-	451
Резерв по пересчету иностранной валюты	-	36
Отложенный налоговый актив, нетто на 31 декабря	2,617	2,684

24. ПРИБЫЛЬ НА АКЦИЮ

Базовая прибыль в расчете на одну акцию рассчитывается как сумма прибыли, приходящейся на долю акционеров Компании, деленная на средневзвешенное количество выпущенных простых акций в течение года. Компания не имеет конвертируемых обыкновенных акций с разводняющим эффектом, поэтому разводненная прибыль на акцию равна базовой прибыли на акцию.

Прибыль или убыток на акцию рассчитывается следующим образом:

	2017 г.	2016 г.
Средневзвешенное количество акций:		
Простые акции (Примечание 14)	6,588,624	6,588,624
Привилегированные акции (Примечание 14)	9,689	9,689
Итого количество акций	6,598,313	6,598,313
Прибыль за год, тыс. долл. США	39,859	17,455
Минус:		
Дополнительные дивиденды, объявленные в течение года по привилегированным акциям	(2)	(2)
Нераспределенная прибыль в тыс. долл. США	39,857	17,453
Распределение на простые акции	39,857	17,453
Распределение на привилегированные акции	-	-
Базовая прибыль на акции в тыс. долл. США	39,857	17,453
Привилегированные акции:		
Распределенная прибыль	0.21	0.21
Нераспределенная прибыль	-	-
Итого прибыль на акцию в долл. США	0.21	0.21
Итого прибыль на акцию в тенге*	68.63	85.56
Простые акции:		
Распределенная прибыль	-	-
Нераспределенная прибыль	6.05	2.65
Итого базовая и разводненная прибыль на акцию в долл. США	6.05	2.65
Итого базовая и разводненная прибыль на акцию в тенге*	1,972.12	905.26

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**Балансовая стоимость акций**

В соответствии с требованиями Казахстанской фондовой биржи, Компания рассчитала балансовую стоимость акций, на основе количества простых акций на отчетную дату. По состоянию на 31 декабря 2017 г. балансовая стоимость простых акций была представлена следующим образом:

	31 декабря 2017 г.	31 декабря 2016 г.
Чистые активы за вычетом нематериальных активов в тыс. долл. США	114,880	75,023
Количество простых акций в обращении	6,588,624	6,588,624
Балансовая стоимость акций в долл. США	17.44	11.39
Балансовая стоимость акций в тенге*	5,760.35	3,795.07

По состоянию на 31 декабря 2017 г. балансовая стоимость привилегированных акций была представлена следующим образом:

	31 декабря 2017 г.	31 декабря 2016 г.
Начисленные, но не выплаченные дивиденды в тыс. долл. США	33	33
Привилегированные акции в тыс. долл. США	19	19
	52	52
Количество привилегированных акций	9,689	9,689
Балансовая стоимость акций в долл. США	5.37	5.37
Балансовая стоимость акций в тенге*	1,301.89	1,262.88

25. УСЛОВНЫЕ И ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ОПЕРАЦИОННЫЕ РИСКИ**Операционная среда**

Рынки развивающихся стран, включая Республику Казахстан, подвержены экономическим, политическим, социальным, судебным и законодательным рискам, отличным от рисков более развитых рынков. Законы и нормативные акты, регулирующие ведение бизнеса в Республике Казахстан, могут быстро изменяться, существует возможность их различной интерпретации. Будущее направление развития Республики Казахстан в большой степени зависит от налоговой и кредитно-денежной политики государства, принимаемых законов и нормативных актов, а также изменений политической ситуации в стране.

В связи с тем, что Республика Казахстан добывает и экспортирует большие объемы нефти и газа, экономика Республики Казахстан особенно чувствительна к изменениям мировых цен на нефть и газ. В течение 2014-2016 гг. произошло значительное снижение цен на энергоресурсы, что привело к существенному сокращению экспортной выручки. В августе 2015 г. Правительство и Национальный Банк Республики Казахстан объявили о переходе к новой денежно-кредитной политике, основанной на свободно плавающем курсе тенге, и отменили валютный коридор. В 2016 г., а также в начале 2016 г. тенге существенно обесценился относительно основных иностранных валют. В 2017 г. не было значительных изменений и колебаний тенге по отношению к иностранным валютам.

Руководство Компании следит за текущими изменениями в экономической ситуации и принимает меры, которые оно считает необходимыми для поддержания устойчивости и развития бизнеса Компании в ближайшем будущем. Однако, влияние изменений в экономической ситуации на будущие результаты деятельности и финансовое положение Компании на данный момент сложно определить.

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

Налоговое законодательство и законодательство по трансфертному ценообразованию

Казахстанское налоговое законодательство и нормативно-правовые акты являются предметом постоянных изменений и различных толкований. Нередки случаи расхождения во мнениях между местными, региональными и республиканскими налоговыми органами. Действующий режим штрафов и пеней за выявленные и подтвержденные нарушения казахстанского налогового законодательства отличается строгостью. Штрафные санкции включают в себя штрафы, как правило, в размере 50% от суммы дополнительно начисленных налогов, и пеню, начисленную по ставке рефинансирования, установленной Национальным Банком Республики Казахстан, умноженной на 1.25. В результате, сумма штрафных санкций и пени может в несколько раз превышать суммы подлежащих доначислению налогов. Налоговые проверки могут охватывать пять календарных лет деятельности, непосредственно предшествовавшие году проверки. При определенных обстоятельствах проверки могут охватывать более длительные периоды. Ввиду неопределенности, присущей казахстанской системе налогообложения, потенциальная сумма налогов, штрафных санкций и пени, если таковые имеются, может превысить суммы, отраженные в финансовой отчетности Компании за год, закончившийся 31 декабря 2017 г.

Руководство Компании считает, что все налоговые обязательства были должным образом отражены и раскрыты в финансовой отчетности. Тем не менее, существует риск, что налоговые органы могут принимать различные толкования положений налогового кодекса и иных законодательных актов.

Несмотря на то, что существует риск того, что казахстанские налоговые органы могут оспорить применение политик, включая относящиеся к законодательству по трансфертному ценообразованию и налогу на сверхприбыль, руководство Компании считает, что позиция Компании будет успешна защищена в случае любого спора.

На 31 декабря 2017 г. дополнительные резервы по потенциальным налоговым обязательствам, помимо уже отраженных в финансовой отчетности, начислены не были (31 декабря 2016 г.: нет резерва).

Обязательства по контрактам на недропользование

В соответствии с условиями контрактов на недропользование (Примечание 1) ежегодно Компания должна выполнять минимальный объем работ и осуществлять минимальные объемы инвестиций в месторождения, а также осуществлять выплаты на развитие социальной инфраструктуры и обучению технического и управленческого персонала.

В соответствии с Законом Республики Казахстан «О недрах и недропользовании» Министерство по Инвестициям и Развитию Республики Казахстан имеет право прекратить действие контрактов на недропользование в одностороннем порядке в случае существенного нарушения обязательств, установленных контрактами на недропользование или рабочей программой.

Компания является объектом периодических проверок со стороны государственных органов касательно выполнения требований соответствующих контрактов на недропользование. Руководство сотрудничает с государственными органами по согласованию исправительных мер, необходимых для разрешения вопросов, выявленных в ходе таких проверок. Невыполнение положений, содержащихся в контракте на недропользование, может привести к штрафам, пеням, ограничению, приостановлению или отзыву контракта.

**Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.*

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

По состоянию на 31 декабря 2017 г. Компания не выполнила требования в отношении объема добычи руды на месторождении Жайрем и подземном участке месторождения Ушкатын-III. В связи с этим в 2017 г. руководство Компании обратилось в компетентный орган с запросом о временной консервации подземного рудника на месторождении Ушкатын-III из-за нерентабельности подземной отработки железо-марганцевых руд. Также, требования рабочей программы по месторождению Жайрем перевыполнены в части объема вскрышных работ, но не выполнены относительно объемов добычи руды. Данное невыполнение вызвано тем, что на текущий момент ведутся работы по строительству горно-обогатительной фабрики на месторождении Жайрем, а добыча руды началась в 2018 г. Руководство Компании считает, что данные несоответствия будут успешно разрешены в результате завершения переговоров и не приведут к отзыву лицензий или к любым штрафам.

Судебные разбирательства

К Компании периодически в ходе текущей деятельности поступают иски о возмещении ущерба. Исходя из собственной оценки, а также рекомендаций внутренних и внешних профессиональных консультантов, руководство считает, что они не приведут к каким-либо существенным убыткам, которые превышали бы резервы, сформированные в настоящей финансовой отчетности.

Вопросы охраны окружающей среды

Применение природоохранного законодательства в Республике Казахстан развивается, и позиция государственных органов Республики Казахстан относительно обеспечения его соблюдения непрерывно пересматривается. Компания проводит периодическую оценку своих обязательств, связанных с загрязнением окружающей среды. По мере выявления обязательств они немедленно отражаются в отчетности. Потенциальные обязательства, которые могут возникнуть в результате изменения существующего законодательства и нормативных актов, а также в результате судебной практики, не могут быть оценены с достаточной точностью, хотя и могут оказаться существенными. Руководство Компании считает, что в условиях существующей системы контроля за соблюдением действующего природоохранного законодательства не имеется значительных обязательств, связанных с нанесением ущерба окружающей среде, за исключением обязательств уже отраженных в финансовой отчетности.

Страховые полисы

Компания страхует принадлежащие ей активы, осуществляемые операции, гражданскую ответственность и прочие риски, в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан и исходя из определенных руководством значительных рисков, присущих деятельности Компании. Компания самостоятельно несет риски убытков в отношении незастрахованных или не полностью застрахованных активов и операций.

Компания осуществляет страхование своих рисков по следующим направлениям:

- Страхование имущества;
- Страхование гражданско-правовой ответственности работодателя за причинение вреда жизни и здоровью работника при исполнении им трудовых обязанностей;
- Страхование гражданско-правовой ответственности владельцев транспортных средств;
- Страхование гражданско-правовой ответственности владельцев объектов, деятельность которых связана с опасностью причинения вреда третьим лицам.

**Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.*

Резервы под обязательства по ликвидации и восстановлению горнорудных активов

Казахстанское законодательство и юридическая практика находятся в состоянии непрерывного развития, что может привести к различным интерпретациям действующего законодательства, а также к введению новых законов и прочих нормативно-правовых актов. Руководство считает, что отраженный в данной финансовой отчетности резерв под обязательство по восстановлению и ликвидации активов является достаточным, исходя из требований действующего законодательства и деятельности Компании. Однако изменения в законодательстве или в его интерпретации, а также изменения оценок руководства могут привести к необходимости пересмотра Компанией своих оценок и создания дополнительного резерва под обязательство по ликвидации и восстановлению активов.

Соблюдение финансовых ковенантов по займам

Согласно условиям Соглашения с АО «БРК» (Примечания 15) Материнская Компания должна соблюдать финансовые ковенанты, такие как поддержание различных финансовых показателей и минимального объема экспортной выручки не ниже/выше согласованных с банком значений и рассчитываемых на основе годовых консолидированных результатов Материнской Компании. По состоянию на 31 декабря 2017 г. финансовые ковенанты соблюдаются полностью.

Контрактные обязательства капитального характера

По состоянию на 31 декабря 2017 г. Компания имела обязательства капитального характера по договору с Материнской Компанией на реализацию Проекта на общую сумму 272,285 тыс. долл. США (эквивалентно 90,488 тыс. тенге) (31 декабря 2016 г.: ноль тенге).

26. ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Управление капиталом

Компания осуществляет управление капиталом для обеспечения непрерывной деятельности в обозримом будущем, поддерживая достаточное финансирование для роста бизнеса и удовлетворения требований акционеров.

Структура капитала Компании включает акционерный капитал, дополнительно оплаченный капитал, нераспределенную прибыль и прочие резервы. Компания проводит мониторинг капитала исходя из соотношения заемного и собственного капитала.

На 31 декабря 2017 и 2016 гг. соотношение заемных и собственных средств было следующим:

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США
Заемные средства (i) (Примечание 15)	(100,170)	-
Денежные средства (Примечание 13)	2,022	646
Чистые (заемные средства)/собственные средства (превышение денежных средств над заемными средствами)	(98,148)	646
Собственный капитал (ii)	(114,880)	(75,023)
Отношение чистых заемных средств к собственному капиталу	85.44%	0.86%

(i) Заемные средства включают займы полученные от АО «БРК». Более подробная информация раскрыта в Примечании 15.

(ii) Собственный капитал включает весь капитал Компании и резервы, управляемые по тем же принципам, что и капитал.

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Категории финансовых инструментов

По состоянию на 31 декабря 2017 и 2016 гг. финансовые инструменты представлены следующим образом:

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Финансовые активы				
Задолженность покупателей и заказчиков (Примечание 12)	38,360	12,016	12,748,179	4,004,684
Денежные средства (Примечание 13)	2,022	646	671,972	215,178
Денежные средства, ограниченные в использовании	588	523	195,410	174,228
Займы, выданные работникам	498	508	165,500	169,350
	41,468	13,693	13,781,061	4,563,440
	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Финансовые обязательства				
Займы (Примечание 15)	100,170	-	33,289,529	-
Задолженность перед поставщиками и подрядчиками (Примечание 17)	11,291	5,670	3,752,338	1,889,807
Обязательство по возмещению исторических затрат (Примечание 16)	1,798	2,046	597,530	681,916
Прочая кредиторская задолженность (Примечание 17)	169	172	56,164	57,078
	113,428	7,888	37,695,561	2,628,801

Политики по управлению финансовым риском

Деятельность Компании сопряжена с финансовыми рисками, включая рыночный риск, кредитный риск и риск ликвидности. Принятая Компанией общая программа управления рисками сосредоточена на непредсказуемости финансовых рынков и направлена на минимизацию потенциального негативного влияния на финансовые результаты Компании.

Управление валютным риском

Валютный риск определяется как риск того, что стоимость финансового инструмента изменится в связи с изменениями в курсах обмена валют.

Компания экспортирует продукцию в основном в Россию и Китай. Большая часть доходов деноминирована в долл. США, в то время как производственные расходы деноминированы в основном в тенге. Наличие активов и обязательств, выраженных в иностранной валюте, определяет наличие валютных рисков. Таким образом, Компания подвержена валютным рискам. Руководство Компании контролирует размеры валютного риска по валютам в целом, исходя из позиции Компании.

Подверженность Компании риску изменения обменного курса возникает из следующего:

- Высоковероятные будущие операции (покупка/продажа), выраженные в иностранной валюте; и
- Денежные статьи (в основном дебиторская, кредиторская задолженность и займы полученные), выраженные в иностранной валюте.

В 2017 г. Компания в основном была подвержена риску изменения курса доллара США по отношению к тенге. В 2016 г. Компания была подвержена риску изменения курса тенге к доллару США.

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

АО «ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

В таблице ниже представлена общая сумма активов и обязательств, выраженных в иностранной валюте, по которым возникает валютный риск.

Тыс. долл. США	Тенге	Российский рубль	Долл. США	Итого
31 декабря 2017 г.				
Валютные финансовые активы	37,717	-	-	37,717
Валютные финансовые обязательства	(11,416)	(11)	-	(11,427)
	32,067	(11)	-	26,290
31 декабря 2016 г.				
Валютные финансовые активы	-	-	1,576	1,576
Валютные финансовые обязательства	-	(14)	(4)	(18)
	-	(14)	1,572	1,558

Анализ чувствительности в отношении иностранной валюты

Компания в основном подвержена риску, связанному с тенге и Российским рублем. В следующей таблице отражается чувствительность Компании к 20% увеличению или уменьшению в стоимости тенге и Российского рубля по отношению к доллару США. 20% - это доля чувствительности, используемая при составлении внутренней отчетности по валютному риску для ключевого управленческого персонала, который представляют собой оценку руководством обоснованно возможного изменения в курсах валют. Анализ чувствительности включает только монетарные активы и обязательства в иностранной валюте на конец отчетной даты. Положительные суммы в таблице говорят об увеличении чистой прибыли при ослаблении курса доллара США на 20%. Отрицательные суммы в таблице говорят об уменьшении чистой прибыли при укреплении курса доллара США на 20%.

	Чистая прибыль/ (убыток) 2017 г. (тыс. долл. США)
При укреплении/ослаблении курса долл. США на 20%	
Эффект изменения в тенге на долл. США	+/- 5,260
Эффект изменения в росс. рубле на долл. США	+/- 2
При укреплении/ослаблении курса тенге на 20%	
Эффект изменения в долл. США на тенге	+/- 104,780
Эффект изменения в росс. рубле на тенге	+/- 926
Эффект изменения в евро на тенге	+/- 1

Ценовой риск

Компания подвержена ценовому риску на товары, так как цены реализации свинцового и марганцевого концентратов подвержены влиянию изменения мировых цен, которые зависят от общих и отдельных изменений на рынке. Компания не заключала каких-либо контрактов на хеджирование для управления товарно-ценовым риском.

Риск влияния изменения процентных ставок

Компания не подвержена риску изменения процентной ставки, так как по состоянию на 31 декабря 2017 г. займы, полученные от АО «Банк Развития Казахстан» (Примечание 15), а также займы, выданные работникам, учитываются по амортизированной стоимости с фиксированной процентной ставкой.

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

Кредитный риск

Кредитный риск главным образом возникает по денежным средствам и денежным эквивалентам, срочным депозитам в банках, денежным средствам с ограничением по снятию, займам, выданным работникам, а также в отношении расчетов с клиентами, включая непогашенную дебиторскую задолженность. В соответствии с политикой Компании реализация продукции и услуг осуществляется только покупателям с соответствующей кредитной историей. Кредитный риск в отношении торговой дебиторской задолженности ограничен, поскольку большинство продаж осуществляется материнской компании ТОО «Казцинк». Компания не имеет существенных концентраций кредитных рисков с другими крупными покупателями, так как определяет уровни кредитного риска, которые она принимает, путем установления ограничений, принимаемых в отношении группы таких покупателей.

Максимальная сумма возможного убытка в результате кредитного риска равна балансовой стоимости денежных средств и их эквивалентов, займов, выданных работникам Компании, и дебиторской задолженности за вычетом резерва под снижение стоимости. Несмотря на то, что темпы погашения дебиторской задолженности и займов, выданных работникам Компании, подвержены влиянию экономических факторов, руководство Компании считает, что Компания не имеет существенного риска убытков сверх суммы созданных резервов под снижение стоимости.

Риск ликвидности

Риск ликвидности – это риск того, что Компания не сможет выполнить свои финансовые обязательства в момент наступления срока их погашения. Подход Компании к управлению ликвидностью заключается в том, чтобы обеспечить, насколько это возможно, постоянное наличие у Компании достаточной ликвидности для выполнения своих обязательств в срок (как в обычных условиях, так и в нестандартных ситуациях), не допуская возникновения неприемлемых убытков или риска ущерба для репутации Компании.

В таблице ниже представлен анализ финансовых обязательств Компании в разбивке по срокам погашения с указанием сроков, остающихся на отчетную дату до конца предусмотренных условиями договоров сроков погашения. Суммы, приведенные в таблице, представляют собой недисконтированные денежные потоки согласно договорным условиям.

Тыс. долл. США	Балансовая стоимость	Потоки денежных средств по договору					
		Менее 1 месяца	От 1 до 3 месяцев	От 3 до 12 месяцев	От 1 до 5 лет	Более 5 лет	
2017 г.							
Займы (Примечание 15)	100,170	138,447	-	-	-	84,326	54,121
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность (Примечание 17)	11,460	11,460	11,126	14	320	-	-
Обязательство по возмещению исторических затрат (Примечание 16)	1,798	2,277	36	71	321	1,713	136
	113,428	152,184	11,162	85	641	86,039	54,257
2016 г.							
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая кредиторская задолженность (Примечание 17)	5,842	5,842	1,688	4,122	32	-	-
Обязательство по возмещению исторических затрат (Примечание 16)	2,046	2,705	36	71	320	1,708	570
	7,888	8,547	1,724	4,193	352	1,708	570

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**Кредитное качество финансовых активов**

Кредитное качество финансовых активов, по которым отсутствуют просрочки и обесценение, можно оценить на основе внешних кредитных рейтингов (при наличии таковых) или исторической информации об исполнении контрагентами своих долговых обязательств:

	31 декабря 2017 г. тыс. долл. США	31 декабря 2016 г. тыс. долл. США	31 декабря 2017 г. тыс. тенге*	31 декабря 2016 г. тыс. тенге
Денежные средства**				
Контрагенты с внешними кредитными рейтингами (Standard and Poor's): В (Примечание 13)	2,002	631	665,325	210,262
	2,002	631	665,325	210,262
Дебиторская задолженность по основной деятельности и прочая дебиторская задолженность				
Контрагенты без внешних кредитных рейтингов:				
Существующие покупатели (до 6 месяцев) (Примечание 12)	38,360	12,016	12,748,179	4,004,684
	38,360	12,016	12,748,179	4,004,684
Прочие краткосрочные активы				
Займы, выданные работникам	112	81	37,221	27,053
	112	81	37,221	27,053
Финансовые долгосрочные активы				
Контрагенты без внешних кредитных рейтингов:				
Денежные средства с ограничениями по снятию	588	523	195,410	174,228
Займы, выданные работникам	386	427	128,279	142,297
	974	950	323,689	316,525

**Остальная часть статьи бухгалтерского баланса «Денежные средства» представлена денежными средствами в кассе.

27. СПРАВЕДЛИВАЯ СТОИМОСТЬ ФИНАНСОВЫХ ИНСТРУМЕНТОВ**Оценка справедливой стоимости**

Справедливая стоимость - это цена, которая может быть получена при продаже актива или уплачена при передаче обязательства при проведении операции на добровольной основе между участниками рынка на дату оценки. Наилучшим подтверждением справедливой стоимости является котированная цена на активном рынке. Активный рынок - это рынок, на котором операции с активом или обязательством проводятся с достаточной частотой и в достаточном объеме, позволяющем получать информацию об оценках на постоянной основе.

Результаты оценки справедливой стоимости анализируются и распределяются по уровням иерархии справедливой стоимости следующим образом:

- к 1 Уровню относятся оценки по котированным ценам (некорректируемым) на активных рынках для идентичных активов или обязательств,
- ко 2 Уровню – полученные с помощью методов оценки, в котором все используемые существенные исходные данные, являются наблюдаемыми для актива или обязательства прямо (т. е., например, цены) или косвенно (т.е., например, производные от цены), и
- оценки 3 Уровня, которые являются оценками, не основанными на наблюдаемых рыночных данных (т.е. основаны на ненаблюдаемых исходных данных).

*Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА 2017 г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

Все финансовые инструменты Компании учитываются по амортизируемой стоимости или себестоимости. Их справедливая стоимость была оценена с помощью метода дисконтированных потоков денежных средств. Справедливая стоимость некотируемых инструментов с фиксированной процентной ставкой была определена основываясь на ожидаемых будущих денежных потоках, дисконтированных по текущей процентной ставке для новых инструментов с аналогичным кредитным рейтингом и сроком погашения.

Финансовые активы	Уровень в иерархии
Денежные средства (Примечание 13)	По номинальной стоимости
Займы выданные	3 уровень
Дебиторская задолженность по основной деятельности (Примечание 12)	По номинальной стоимости
Срочные депозиты	По номинальной стоимости
Денежные средства, ограниченные в использовании	По номинальной стоимости
Финансовые обязательства	
Займы полученные (Примечание 15)	3 уровень
Кредиторская задолженность по основной деятельности и прочая задолженность (Примечание 17)	По номинальной стоимости

Оценочная справедливая стоимость финансовых инструментов рассчитывалась Компанией исходя из доступной рыночной информации и соответствующих методик оценки. Тем не менее, необходимы суждения для интерпретации рыночной информации для определения оценочной справедливой стоимости. Республика Казахстан сохраняет признаки развивающейся страны; экономические условия продолжают сдерживать развитие финансовых рынков. Рыночные котировки могут отражать устаревшие цены или заниженные цены финансовых инструментов, продаваемых компаниями, испытывающими финансовые трудности, таким образом не соответствуя справедливой стоимости финансовых инструментов. При определении справедливой стоимости финансовых инструментов руководство использовало всю доступную рыночную информацию.

Финансовые активы, отражаемые по амортизированной стоимости

Оценочная справедливая стоимость инструментов с фиксированной процентной ставкой, основывается на методе дисконтирования сумм ожидаемых поступлений будущих денежных потоков с применением действующих процентных ставок для новых инструментов, предполагающих аналогичный кредитный риск и аналогичный срок погашения. Примененные ставки дисконтирования зависят от кредитного риска со стороны контрагента. Балансовая стоимость дебиторской задолженности по основной деятельности и прочих краткосрочных финансовых активов приблизительно равна ее справедливой стоимости в силу краткосрочности.

Обязательства, отражаемые по амортизированной стоимости

Оценочная справедливая стоимость инструментов с фиксированной процентной ставкой и установленным сроком погашения, не имеющих плавающей рыночной котировки, основывается на дисконтировании ожидаемых денежных потоков с применением текущих процентных ставок для новых инструментов с аналогичным кредитным риском и аналогичным сроком до погашения. Балансовая стоимость кредиторской задолженности по основной деятельности и прочей финансовой кредиторской задолженности приблизительно равна ее справедливой стоимости в силу краткосрочности (Примечание 17).

28. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

События, произошедшие после отчетной даты 31 декабря 2017 г. и до даты утверждения финансовой отчетности, влияние которых должны быть отражены или раскрыты в данной финансовой отчетности, отсутствуют.

29. УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Данная финансовая отчетность была одобрена руководством Компании и утверждена для выпуска 20 июля 2018 г.

**Все суммы в тенге приводятся исключительно для удобства пользователей и не являются частью финансовой отчетности, Примечание 4.*